Организация Объединенных Наций S/PV.8671



Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

8671-е заседание
Четверг, 21 ноября 2019 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Пирс	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Члены:	Бельгия	г-н Пекстен де Бёйтсверве
	Китай	г-н У Хайтао
	Кот-д’Ивуар	г-н Ипо
	Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
	Экваториальная Гвинея	г-жа Меле Колифа
	Франция	г-н Мишон
	Германия	г-н Шульц
	Индонезия	г-н Шихаб
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Перу	г-н Дуклос
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Репкин
	Южно-Африканская Республика	г-н Матжила
	Соединенные Штаты Америки	г-н Баркин

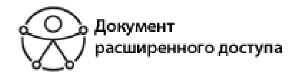
Повестка дня

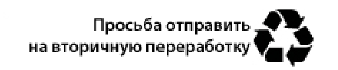
Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2019/884)

19-37783 (R)







Заседание открывается в 10 ч 00 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2019/884)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Сомали.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря, главу Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Сомали г-на Джеймса Суона, специального представителя председателя Комиссии Африканского союза по Сомали, главу Миссии Африканского союза в Сомали г-на Франсишку Каэтану Жозе Мадейру, председателя Национальной независимой избирательной комиссии Сомали г-жу Халиму Исмаил Ибрагим и исполнительного директора организации «Сомалийская сеть развития молодежи» г-на Османа Моаллима.

Г-н Мадейра и г-н Моаллим принимают участие в этом заседании в режиме видеоконференции из Могадишо.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/884, в котором содержится доклад Генерального секретаря по Сомали.

Я также обращаю внимание коллег на то, что сегодня в первой половине дня нам предстоит проделать большую работу, в том числе провести консультации, поэтому я была бы признательна, если бы делегации и докладчики соблюдали установленный регламент.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Суону.

Г-н Суон (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я поздравляю Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре месяце. Для меня большая честь представить сегодня Совету доклад о ситуации в Сомали.

Прежде всего позвольте мне отметить важный прогресс, достигнутый в Сомали за последнее десятилетие. Речь идет о создании национальных учреждений и учреждений штатов — членов федерации, достижении значительных военных успехов в борьбе с «Аш-Шабааб», ускорении экономического роста и совершенствовании управления государственным сектором. Сомалийцы, также как и их международные партнеры и друзья, хотят, чтобы в 2020 году эти результаты были закреплены и, более того, приобрели необратимый характер. Я рад привести ряд примеров дальнейшего прогресса, достигнутого с момента представления моего предыдущего доклада три месяца назад (см. S/PV.8601).

Сомали по-прежнему находится на пути к уменьшению долгового бремени, о чем свидетельствует положительная оценка Международного валютного фонда и активная поддержка со стороны кредиторов. В сентябре правительство приняло новый национальный план развития, который будет служить руководством для реализации международных партнерских программ. Военнослужащие Сомалийской национальной армии удерживают территорию, отбитую ими ранее этим летом у «Аш-Шабааб» в Нижней Шабелле. Что касается дипломатической сферы, то на прошлой неделе президент Мохамед Абдуллахи Мохамед Фармаджо и его кенийский коллега президент Ухуру Кениата провели встречу и объявили о планах по нормализации двусторонних отношений, в которых с февраля наблюдается некоторая напряженность. Для улучшения перспектив достижения дальнейшего прогресса в 2020 году правительство Сомали 1 и 2 октября провело у себя Форум партнерства с Сомали, на котором были определены важнейшие первоочередные задачи на 2020 год и конкретные цели и сроки их достижения на основе согласованного с партнерами механизма взаимной подотчетности.

Для достижения прогресса в реализации масштабной повестки дня на 2020 год потребуется высокая степень политического консенсуса. Это потребует диалога и компромисса между центральным правительством и федеративными штатами, между органами исполнительной и законодательной власти, между нынешними должностными лицами и теми, кто в настоящее время не имеет

властных полномочий, и между лидерами элиты и старейшинами общин, организациями гражданского общества и женскими и молодежными группами, которые дают возможность высказаться огромному числу сомалийцев. После того, как более года не обеспечивалось эффективное сотрудничество между центральным правительством и ключевыми штатами — членами федерации, сложилась ситуация, препятствующая развитию и выполнению важных национальных приоритетных задач. Лидеры Сомали должны принять срочные меры для выхода из тупика в отношениях между центром и штатами — членами федерации.

Политическая динамика в Сомали во все большей степени определяется повышенным вниманием к выборам 2020 года. Я хотел бы подчеркнуть исключительную важность принятия парламентом до конца декабря избирательного кодекса и поправок к закону о политических партиях. Любое промедление в этом отношении ставит под угрозу график проведения выборов 2020 года. Я выражаю признательность правительству, которое подтвердило, что первый транш средств был направлен на покрытие расходов, связанных с регистрацией избирателей. Я также воздаю должное правительству за создание в сентябре национальной целевой группы по вопросам безопасности в ходе выборов, которая теперь должна незамедлительно приступить к своей важной работе.

Хотя этот прогресс в урегулировании технических вопросов обнадеживает, я должен вновь подчеркнуть необходимость достижения сомалийцами широкого политического консенсуса в отношении системы проведения выборов 2020 года. В этой связи я горячо приветствую вчерашнюю встречу между президентом Фармаджо и двумя его предшественниками и призываю чаще организовывать подобные консультации. С учетом приближения выборов я призываю органы государственной власти всех уровней обеспечивать сохранение политического пространства. Граждане страны должны иметь право высказывать свое мнение, пользоваться доступом к средствам массовой информации, объединяться в ассоциации и проводить встречи, а также совершать поездки для общения со своими соотечественниками по всей стране. В то же время я призываю всех политических лидеров действовать ответственно, воздерживаться от насилия и защищать целостность национальных институтов.

Сомалийцы также уделяют пристальное внимание примирению и избирательным процессам на уровне штатов — членов федерации. В усилиях по примирению в штате Галмудуг в настоящее время существуют определенные трудности, вызванные обострением соперничества за членство в парламенте. Напряженность в Джубаленде, возникшая в результате оспариваемого избирательного процесса в августе, может привести к насилию, межклановой розни и даже вмешательству извне, если не принять надлежащих мер. Мы настоятельно призываем урегулировать эти проблемы на основе диалога, компромисса и прагматического подхода.

Что касается отношений с Сомалилендом, то мы настоятельно призываем власти как Могадишо, так и Харгейсы сосредоточить внимание на потребностях населения и сохранять открытость в отношении новых инициатив по поощрению диалога. Поскольку в 2020 году также ожидается проведение в Сомалиленд парламентских выборов, важно обеспечить уважение политических свобод и прав человека и в этом штате.

Федеральное правительство взяло на себя обязательство принять к июню 2020 года пересмотренную федеральную конституцию. Теперь сомалийские лидеры и заинтересованные стороны должны удвоить свои усилия, направленные на завершение работы над этим основополагающим документом. Они должны определить важнейшие параметры федеральной модели, такие как распределение властных полномочий, структура правительства и статус столицы, Могадишо, а также обеспечение участия женщин в политической жизни. Мир и стабильность в Сомали требуют эффективных институтов защиты прав человека граждан и укрепления доверия к государству. Я призываю центральное правительство и штаты — члены федерации достичь соглашения в отношении модели судебно-пенитенциарной системы и создать Конституционный суд, Комиссию по делам судебных органов и Комиссию по правам человека. Что касается других приоритетных законодательных актов, то я настоятельно призываю ускорить процесс рассмотрения и принятия парламентом законопроекта о преступлениях на сексуальной почве.

Отсутствие безопасности по-прежнему является одной из основных проблем с точки зрения достижения прогресса в Сомали. «Аш-Шабааб»

продолжает совершать смертоносные террористические нападения на гражданское население и военные объекты. В интересах пресечения нападений в Могадишо Сомалийская национальная армия при поддержке Миссии военных наблюдателей Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и международных партнеров в апреле начала проводить операции с целью отвоевать у «Аш-Шабааба» Нижней Шабеллы. После проведения предыдущей наступательной операции в августе Сомалийской национальной армии удается успешно удерживать свои позиции, несмотря на неоднократные контрнападения со стороны «Аш-Шабааба». В настоящее время требуется развертывание дополнительных сил — не только для развития этих успехов, но и для оказания поддержки в проведении других институциональных реформ, которые необходимы для осуществления плана передачи ответственности за обеспечение безопасности.

Что касается экономической сферы, то Сомали приближается к моменту принятия решения в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью — это должно произойти не позднее начала следующего года. Федеральное правительство и штаты — члены федерации на уровне министров финансов осуществляют всестороннее сотрудничество в процессе продвижения к достижению этой общей цели. Я приветствую принятие федеральным правительством нового национального плана развития. Его содержание стало предметом широких консультаций как со штатами — членами федерации, так и с международными партнерами. Доноры взяли на себя обязательство привести свои программы в соответствие с этим планом. Хотя правительство и партнеры по-прежнему привержены долгосрочному миростроительству и осуществлению повестки дня в области развития в интересах народа, Сомали, к сожалению, по-прежнему сильно страдает от гуманитарных кризисов. Благодаря руководящей роли гуманитарной группы сомалийского правительства и щедрости множества международных партнеров жизненно важная поддержка была предоставлена тем, кто больше всего в ней нуждается. Мы выражаем нашу неизменную солидарность с сомалийцами, которые страдают от повторяющихся кризисов.

В заключение я хотел бы воздать должное мужеству и стойкости, которые проявляют Сомали и силы АМИСОМ в ходе предпринимаемых ими постоянных усилий по укреплению безопасности на всей территории страны. Я хотел бы подчеркнуть первостепенное значение соблюдения прав человека в рамках всех наших коллективных усилий в Сомали. Я вновь напоминаю о важной роли женщин, молодежи и гражданского общества как важных партнеров в деле построения будущего Сомали.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Суона за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Мадейре.

Г-н Мадейра (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, благодарю Вас за предоставленную мне возможность снова провести в Совете брифинг о ситуации в Сомали. Выступать перед Советом — это по-прежнему большая честь. Г-жа Председатель, позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Вашу страну, Соединенное Королевство, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце.

Африканский союз выражает солидарность с жителями Беледуэйне и штата Хиршабелле в целом в связи с утратой ими источников средств к существованию в результате недавних наводнений. От этих наводнений пострадало значительное число людей, примерно 231 000 из которых оказались на положении перемещенных лиц. Эта трагедия усугубляется последствиями отсутствия безопасности в окрестностях Беледуэйне, в результате чего значительное число людей были вынуждены мигрировать в те районы, где они могут найти убежище и помощь. Мы стали свидетелями того, как в попытке смягчить последствия наводнений под руководством сомалийских властей были приняты меры реагирования, с помощью которых федеральное правительство Сомали, региональное правительство Хиршабелле и сомалийские граждане, в том числе политики и представители гражданского общества, стремятся преодолеть гуманитарный кризис в Хиршабелле, особенно в Беледуэйне.

В сотрудничестве с местными партнерами войска Миссии военных наблюдателей Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) на местах оказывают помощь в перевозке людей — особенно таких уязвимых групп населения, как пожилые люди, женщины и дети младшего возраста — из затопленных районов в более высоко расположенные районы. Войска АМИСОМ также оказывают региональному

правительству содействие в ремонте дорог и мостов, поврежденных в результате наводнений. Хотя партнеры по гуманитарной деятельности наращивают масштабы принимаемых ими мер реагирования, по-прежнему необходима гораздо более серьезная помощь. В скором времени АМИСОМ обеспечит одеялами, противомоскитными сетками и полимерной пленкой более 800 перемещенных семей в окрестностях Беледуэйне. Эти меры помогут поддержать медицинские услуги, которые АМИСОМ и военнослужащие уже оказывают в пределах собственных секторов проведения операций.

Когда я выступал в Совете в начале этого года (см. S/PV.8440), я говорил о том, что, по мнению Африканского союза, настрой со стороны Сомали можно назвать оптимистичным. Сейчас, когда мы приближаемся к концу 2019 года, я хотел бы заявить, что Сомали и его народ все еще сохраняют определенную надежду. Я хотел бы также добавить, что эта надежда остается слабой и требует нашего постоянного коллективного внимания. В своем сегодняшнем брифинге я попытаюсь обозначить признаки этой надежды, которые при условии их сохранения и надлежащего использования по мере нашего приближения к 2020 году позволят нам и Сомали продвинуться вперед по пути к прочному миру и безопасности.

В то время как федеральное правительство привержено поддержанию и укреплению отношений сотрудничества со штатами — членами федерации, мы видим, что предпринимаются усилия, направленные на поиск путей урегулирования отношений с Джубалендом и Пунтлендом. Так, со времени проведенного мною в августе брифинга (см. S/PV.8601) мы увидели, что федеральное правительство предпринимает похвальные шаги в целях достижения примирения и урегулирования конфликтов на всей территории Сомали. То, что произошло вчера в резиденции «Вилла Сомали», имеет чрезвычайно важное значение для будущего ослабления напряженности и проведения в стране инклюзивной политики. Большинство высших руководителей страны приняли решение встретиться и обсудить национальные проблемы. Нам следует приветствовать такое развитие событий и сообща продолжать поощрять и поддерживать эти инициативы Сомали и использовать все возможности для содействия ослаблению напряженности и укреплению взаимопонимания.

В Галмудуге мы приветствовали усилия, приведшие к проведению в Дусамаребе в сентябре успешной конференции по примирению, причем присутствие на ней войск АМИСОМ способствовало созданию еще более благоприятной атмосферы, которая была необходима. Мы стали свидетелями того, как более чем 700 представителей из 11 кланов пришли к консенсусу в отношении порядка действий, призванного объединить Галмудуг. Конференция в Дусамаребе служит примером не только прогресса, достигнутого в выработке инклюзивной политики, но и солидарности, здоровой конкуренции и взаимодополняемости усилий АМИСОМ и Сомалийской национальной армии, с одной стороны, и гражданского населения, с другой стороны, в деле оказания поддержки и содействия продвижению вперед политического процесса на всей территории Сомали. Мы должны продолжать работу по обеспечению преодоления нынешних разногласий в этом региональном штате, а также дальнейшего осуществления этого процесса в соответствии с выбранным курсом. Хотя с согласия всех сторон, включая «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа», войска АМИСОМ сохранят свое присутствие в Дусамаребе, мы с нетерпением ожидаем мирного завершения второго этапа политического процесса и настоятельно призываем все заинтересованные стороны воздерживаться от любых действий, которые могли бы привести к задержкам в создании инклюзивной администрации Галмудуга.

Нас также воодушевляет динамика, достигнутая посредством мирного урегулирования спора между конфликтующими группами внутри клана в Херале и Хурше в рамках инициативы, выдвинутой в сентябре премьер-министром Хайре. Федеральное правительство предпринимает аналогичные усилия и в Юго-Западном штате. Так, мы отмечаем, что федеральное правительство в партнерстве с администрацией Юго-Западного штата предприняло серию консультативных поездок в Байдабо, область Залива, Худдур, область Баколь, и город Марку для установления диалога с местными общинами. Благодаря этим поездкам удалось добиться сближения позиций между местными общинами, а также между ними и правительством. Хорошим примером в этом отношении может служить семинар по вопросам социального примирения, проведенный в октябре правительством для старейшин племен Юго-Запада.

Что касается процесса пересмотра Конституции, то министр конституционных дел, Комитет надзора и Независимая комиссия по пересмотру и осуществлению Конституции продолжают проводить совещания, консультации и информационно-пропагандистскую работу. Поскольку большая часть технической работы почти завершена, АМИСОМ будет и впредь призывать к диалогу и политическому взаимодействию в соответствии с обязательствами, предусмотренными механизмом взаимной подотчетности на период до 2020 года, в целях завершения обсуждения и принятия федеральной конституции к июню 2020 года.

Что касается подготовки к выборам, то Африканский союз по-прежнему отмечает истинную приверженность юга Сомали достижению этой важнейшей цели. Однако прежде чем остановиться более подробно на прогрессе, достигнутом в этом отношении, позвольте мне прежде всего выразить удовлетворение в связи с тем, что в сентябре в Генеральной Ассамблее г-н Мохамед Фармаджо (см. A/74/PV.7) вновь подтвердил приверженность проведению всеобщих выборов в последнем квартале 2020 года.

Хотя в будущем Сомали предстоит совершить такие важные шаги, как принятие законопроекта о выборах и законопроекта, посвященного политическому пакту, мы не должны упускать из виду уже достигнутые результаты. За последние три месяца был достигнут прогресс в рассмотрении законопроекта о выборах: специальный парламентский комитет в составе 15 членов проделал похвальную работу, завершив консультации со всеми штатами — членами федерации. Мы также стали свидетелями недавних положительных результатов, к которым относятся назначение национальной целевой группы по обеспечению безопасности в ходе выборов и разработка проекта совместной концепции обеспечения безопасности при регистрации избирателей в соответствии с предварительно утвержденным списком потенциальных пунктов регистрации избирателей. Африканский союз будет и впредь сотрудничать с правительством и Национальной независимой избирательной комиссией по всем аспектам подготовки к выборам.

В этой связи АМИСОМ провела реорганизацию, чтобы повысить эффективность той помощи, которую она оказывает в подготовке к выборам. Сейчас у нас есть специальная группа АМИСОМ по выборам, полицейский компонент которой в сотрудничестве с другими партнерами помог разработать проект совместной концепции обеспечения безопасности при регистрации избирателей, который в настоящее время рассматривается целевой группой по выборам.

Кроме того, я рад сообщить, что для обеспечения расширения поддержки, оказываемой Африканским союзом целевой группе по обеспечению безопасности в ходе выборов, по итогам встречи 19 ноября с комиссаром сомалийских полицейских сил генералом Али Хасаном Мохамедом в его качестве председателя целевой группы по обеспечению безопасности в ходе выборов было решено, что АМИСОМ будет оказывать помощь в разработке стратегии информационного сопровождения выборов в интересах общественной безопасности. Стратегия информационного сопровождения выборов будет осуществляться в дополнение к той деятельности, которую АМИСОМ проводит для оказания Национальной независимой избирательной комиссии поддержки в повышении осведомленности о выборах, уделяя особое внимание предоставлению убедительной информации в целях обеспечения и укрепления доверия к мерам по обеспечению безопасности в период до, во время и после проведения выборов 2020-2021 годов. Кроме того, реализация стратегии будет включать постоянное взаимодействие с участковой полицией с особым упором на информирование жителей страны по вопросам, касающимся их охраны и безопасности на избирательных участках.

«Аш-Шабааб» по-прежнему представляет собой угрозу миру и безопасности в Сомали: члены этой группировки совершают нападения на ни в чем не повинных мирных граждан, правительственные объекты и персонал, силы безопасности и международных партнеров, в том числе сотрудников АМИСОМ. Несмотря на то, что данная группировка по-прежнему способна дестабилизировать обстановку, АМИСОМ отмечает сокращение масштабов ее деятельности в период с начала октября. Согласно нашей оценке, это обусловлено сочетанием трех факторов.

Во-первых, в 2019 году партнеры продолжают увеличивать число смертоносных ударов по «Аш-Шабааб», особенно в районах Нижняя Ша-

белле и Нижняя Джуба. Из-за этих ударов члены «Аш-Шабааб» вынуждены разбиваться на небольшие группы и скрываться там, где их нелегко выявить и изолировать с тем, чтобы нанести против них удар.

Во-вторых, с началом дождей в Сомали группировке «Аш-Шабааб» становится все труднее осуществлять свою деятельность вдоль некоторых из основных маршрутов, по которым осуществляются поставки. Это проявляется в сокращении числа нападений, совершаемых «Аш-Шабааб» с использованием самодельных взрывных устройств или из засад.

В-третьих, благодаря последовательным и успешным операциям в городах, в которых расположены стратегически важные мосты, а также совместному проведению сомалийскими силами безопасности и АМИСОМ мобильных операций по поиску членов «Аш-Шабааб» и установлению их местонахождения, эту группировку удалось оттеснить. В результате «Аш-Шабааб» была вынуждена уступить большую площадь территорий в ключевых районах. Хотя в течение отчетного периода и произошло сокращение масштабов деятельности «Аш-Шабааб», эта группировка продолжает активно действовать в Могадишо, несмотря на принимаемые в настоящее время в городе усиленные меры по укреплению безопасности. Примером того, что «Аш-Шабааб» активно совершает нападения в Могадишо, могут служить девять выстрелов из миномета по зоне международного аэропорта им. Адена Абдуллы, в которой расположены комплексы Организации Объединенных Наций и АМИСОМ. В результате этих минометных выстрелов получили ранения восемь человек.

Переходя к вопросу об осуществлении плана перехода, я с удовлетворением сообщаю, что АМИСОМ продолжает достигать ощутимого прогресса в осуществлении переходного процесса, который реализуется в поддержку сомалийских сил безопасности. Несмотря на трудности, связанные с оперативной составляющей работы в переходный период, АМИСОМ в течение отчетного периода успешно выполнила ряд ключевых задач по поддержке сомалийских сил безопасности. Так, помимо прочего, Миссия осуществила захват территорий, ранее находившихся под контролем «Аш-Шабааб», и передачу ответственности за обеспечение безопасности в этих районах.

В августе АМИСОМ и сомалийские силы безопасности совместными усилиями восстановили контроль над городом Аудегле, третьим городом в Нижней Шабелле, в котором находится мост стратегического значения. Аудегле по-прежнему удерживают совместно АМИСОМ и Сомалийская национальная армия. Эти усилия осуществляются на основе предыдущих операций по восстановлению контроля над тремя городами в Нижней Шабелле, где находятся мосты.

В рамках расширения масштабов военных операций в переходный период АМИСОМ провела, также в августе, целевые операции по пресечению деятельности группировки «Аш-Шабааб» в Козкуори и Дар-эс-Саламе, причем обе операции проводились в секторе 2 АМИСОМ. Тем временем в сентябре в Варшейхе АМИСОМ, в соответствии с требованиями переходного периода, передала ответственность за обеспечение безопасности в этом городе сомалийским полицейским силам. Силы все еще удерживают этот город, и нам следует иметь это в виду.

В рамках выполнения АМИСОМ своих обязательств по плану на переходный период, следующие шаги будут заключаться в завершении восстановления контроля над оставшимися городами в Нижней Шабелле, где находятся мосты, и переходе к выполнению других целевых показателей, предусмотренных вторым этапом переходного плана. В этой связи необходимо принимать во внимание существующие на данный момент трудности. Еще одним фактором, который следует учитывать, является необходимость устранить пробелы в комплектовании сил.

Это центральный фактор в наших совместных усилиях по выполнению поставленных задач в области обороны и безопасности. Военное давление на «Аш-Шабааб» должно быть постоянным и неослабным, чтобы стабильно добиваться ожидаемых результатов. Укрепление нашего потенциала в области сбора и обработки достоверной, актуальной и достаточной для осуществления действий разведывательной информации и мобильность сил, позволяющая проводить эффективные целенаправленные операции с необходимыми элементами оперативности и неожиданности наряду со способно-

стью устойчиво удерживать освобожденную территорию по-прежнему крайне важны для достижения наших целей переходного периода в соответствии с планом и решениями Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза.

Для этого в районе операций необходимы более подготовленные и лучше оснащенные батальоны Сомалийской национальной армии, действующие при поддержке и помощи других компонентов Сомалийских сил безопасности. Мы осознаем вклад партнеров в этом отношении, но факты на местах ясно показывают, что необходима более широкая поддержка и более масштабные меры реагирования.

Африканский союз с нетерпением ожидает предстоящей конференции по вопросам формирования сил, которая состоится в декабре в Могадишо, и обсуждения на ней поддержки потребностей на переходном этапе. Мы также приветствуем решение Европейского союза перенаправить часть своего персонала и оказываемой поддержки в целях финансирования подготовки сил «Даравиши» федерального уровня в рамках работы по формированию сил. Параллельно с нашей оперативной деятельностью на военном фронте полиция АМИСОМ продолжает оказывать поддержку укреплению институционального потенциала Министерства внутренней безопасности и федеративного штата Хиршабелле, и это лишь несколько примеров.

Председатель (*говорит по-английски*): Извините, что прерываю, но я хотела бы попросить г-на Мадейру завершить свое выступление, поскольку должны выступить еще два докладчика, а затем с заявлениями выступят члены Совета. Специальный представитель Генерального секретаря обратился с просьбой о том, чтобы после заседания Совет провел консультации.

Я предоставляю слово г-ну Мадейре для завершения выступления.

Г-н Мадейра (*говорит по-английски*): В начале своего выступления я упомянул, что в преддверии 2020 года в Сомали появились признаки надежды. Позвольте мне завершить свое выступление на той же оптимистичной ноте. Недавнее сближение Сомали и Кении является свидетельством того потенциала, который существует на Африканском Роге. Согласованные обеими странами меры, несомненно, окажут позитивное воздействие на обе эти соседние и братские страны.

Мы намерены выполнить решение, принятое этим органом на основе оценки угроз. Были предприняты конкретные шаги, и дела идут хорошо.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Мадейру за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-же Ибрагим.

Г-жа Ибрагим (*говорит по-английски*): Я рада выступить в Совете Безопасности по вопросу о процессе демократизации Сомали. Прежде всего я хотела бы выразить искреннюю признательность членам Совета и международному сообществу за их поддержку Сомали, и в частности за помощь Национальной независимой избирательной комиссии (ННИК) в ее усилиях по осуществлению своего мандата, предусматривающего проведение выборов на основе всеобщего избирательного права.

С тех пор как Сомали официально стало независимым государством в 1960 году, выборы на основе всеобщего избирательного права проводились лишь дважды — в 1964 году и в 1969 году. Действие основных платформ для укрепления демократии, в том числе политических партий и Конституции, было приостановлено после прихода к власти военных в 1969 году.

После 21 года пребывания у власти военное правительство было свергнуто клановыми ополчениями в 1991 году. Страна погрузилась в гражданскую войну, поскольку эти клановые группировки не смогли договориться о разделении власти, и всеобщее избирательное право не действовало на протяжении последних 50 лет.

В настоящее время население Сомали, по оценкам, составляет 12 миллионов человек, причем значительная часть населения проживает в крупных городах по всем штатам — членам федерации в качестве внутренне перемещенных лиц. После нескольких десятилетий в качестве несостоятельного государства и в отсутствие функционирующего правительства в конце 2016 года и в начале 2017 года была согласована клановая модель разделения власти. В соответствии с клановой моделью разделения власти лидерам кланов было предоставлено право выдвигать кандидатов и делегатов от своих соответствующих кланов. В итоге старейши-

нам удалось избрать 275 членов нижней палаты и 54 члена верхней палаты.

Хотя эта модель способствовала непрямому избранию членов парламента и президента на федеральном уровне, этот процесс был скомпрометирован широкомасштабным подкупом избирателей. Он характеризовался высоким уровнем коррупции, ограниченным участием женщин в работе двух палат и полным исключением маргинализированных групп и групп меньшинств.

Национальная независимая избирательная комиссия была создана в 2015 году. Вскоре после своего создания Совет уполномоченных ННИК приступил к созданию институциональной основы для подготовки страны к выборам 2020/2021 годов. Подготовительная работа ННИК началась с разработки стратегического плана, основанного на конституционных принципах и согласованного с национальным планом развития и Конституцией страны. В ходе четырехлетней подготовки ННИК уделяла основное внимание следующим областям.

Во-первых, велось укрепление потенциала уполномоченных ННИК и секретариата. Во-вторых, происходила предварительная регистрация политических партий. На сегодняшний день 57 политических партий имеют временную регистрацию. Третий аспект заключался в создании отделений ННИК на местах во всех штатах — членах федерации. В-четвертых, были разработаны программа подготовки избирателей, вспомогательные материалы и информационные сообщения для избирателей. В-пятых, выявлялись и проверялись потенциальные места регистрации избирателей и выбиралась модель регистрации избирателей. Шестым направлением была разработка концепции операций и согласование бюджета мероприятий по регистрации избирателей. Седьмым аспектом был надзор за строительством центра обработки данных и складского здания для ННИК. Восьмым элементом стала подготовка всех необходимых правил и положений для принятия закона о выборах.

Этот значительный прогресс в подготовке к выборам 2020/2021 годов был бы невозможен без поддержки со стороны федерального правительства Сомали, федеральных государств-членов и наших международных партнеров, в частности Группы по оказанию комплексной поддержки в проведении выборов — подразделения Организации Объединенных Наций, созданного для оказания помощи в проведении выборов в Сомали в 2020/2021 годах, — и Африканского союза. Также был задействован ряд международных неправительственных организаций.

С 2011 года сомалийские политические лидеры договорились о проведении выборов по принципу «один человек — один голос» в качестве основы для процесса избрания лидеров взамен кланового распределения власти. Помимо решения лидеров, результаты общенациональной оценки целесообразности, представленной ННИК, свидетельствуют о значительной общественной поддержке справедливых и заслуживающих доверия выборов, поскольку они являются краеугольным камнем построения динамичного общества в Сомали. Кроме того, сомалийское общество поддерживает систему голосования по принципу «один человек — один голос», поскольку оно считает, что это единственный механизм, который позволит маргинализованным группам вернуть свое право на участие в процессе принятия политических решений.

Я хотела бы напомнить членам Совета о том, что 2020 год является решающим годом для граждан Сомали, которым на протяжении вот уже 50 лет отказывают в праве на участие в политической жизни. Выборы 2020 года являются важным рубежом для международного сообщества, которое вот уже несколько десятилетий вкладывает значительные средства в Сомали с целью внедрения и поощрения демократии и благого управления. Однако перешагнуть этот рубеж будет возможно только тогда, когда сомалийские лидеры и международное сообщество продемонстрируют приверженность обеспечению проведения в 2020 и 2021 годах выборов по принципу «один человек — один голос».

Хотела бы вновь заявить, что модель разделения власти между кланами была изначально выработана в качестве временной меры для оказания поддержки переходному правительству Сомали в подготовке страны к проведению выборов по принципу «один человек — один голос». Именно поэтому на различных совещаниях сомалийских политических лидеров и форумах партнеров звучат призывы к проведению выборов по принципу «один человек — один голос» и отказу от клановой модели правления. Следует также отметить, что любая избирательная модель, которая не позволя-

ет сомалийскому народу осуществлять свое право голоса, является нарушением Конституции Сомали и различных конвенций по правам человека, ратифицированных Сомали. В статье 46 Конституции конкретно говорится, что система государственного представительства является открытой и предоставляет каждому возможность участвовать в ней и что ее процедуры и правила должны быть простыми и понятными.

В целях восстановления права сомалийского народа на свободные выборы, как это предусмотрено в статье 22 Конституции, а также в знак признания того факта, что выборы по принципу «один человек — один голос» являются краеугольным камнем построения демократической системы правления в Сомали, я хотела бы обратиться к сомалийским лидерам и международным партнерам со следующим призывом. Национальная независимая избирательная комиссия обращается к руководству страны с просьбой рассматривать выборы 2020—2021 годов в качестве конституционного обязательства и одного из национальных приоритетов и оказывать политическую и финансовую поддержку, необходимую Избирательной комиссии для выполнения ее миссии по проведению выборов по принципу «один человек — один голос». Избирательная комиссия также призывает наших международных партнеров предоставлять необходимое финансирование для проведения выборов. Общие оперативные расходы на проведение выборов в Сомали оцениваются в 53 млн долл. США, исключая расходы на обеспечение безопасности выборов и ежегодные оперативные расходы Избирательной комиссии. Избирательная комиссия также рассчитывает на политическую поддержку со стороны международного сообщества.

Я хотела бы напомнить нашим партнерам о том, что есть ряд находящихся на постконфликтном этапе стран, выборы в которых проводятся под руководством Организации Объединенных Наций и международного сообщества, причем в их случае расходы в несколько раз превышали общие прогнозируемые расходы на выборы в Сомали. Однако это было сделано потому, что международное сообщество полагало, что выборы являются жизненно важной частью процесса восстановления этих стран. Хотя Национальная независимая избирательная комиссия высоко оценивает ту поддержку, которую правительство Сомали и международное сообщество оказывали в прошлом в деле содействия демократизации Сомали, мы считаем, что их усилия последних лет будут напрасными, если они не окажут реальной поддержки проведению в Сомали в 2020 и 2021 годах выборов по принципу «один человек — один голос».

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Ибрагим за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Моаллиму.

Г-н Моаллим (*говорит по-английски*): Для меня большая честь быть в числе приглашенных докладчиков и иметь возможность выступить в Совете Безопасности в качестве представителя гражданского общества Сомали. Меня зовут Осман Моаллим. Я являюсь председателем Сети негосударственных субъектов Сомали и исполнительным директором организации «Сомалийская сеть развития молодежи». Прежде всего я хотел бы поблагодарить Совет за предоставленную мне возможность выступить перед его членами в качестве председателя Сети негосударственных субъектов Сомали. Я хотел бы также подчеркнуть важность этой возможности представлять гражданское общество Сомали. Это много значит для гражданского общества не только потому, что поощряет инклюзивность, но и потому, что расширяет возможности гражданского общества в деле создания стабильной и прогрессивной системы управления в Сомали. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы не только выразить нашу озабоченность, но и решительно поблагодарить международное сообщество и Совет Безопасности за их приверженность делу оказания поддержки сомалийскому народу в это трудное для него время.

Сомали, безусловно, пока находится в процессе становления и только приближается к зрелому уровню развития с точки зрения восстановления после конфликта, преобразования общества и улучшения безопасности и функционирования своих региональных и федеральных государственных институтов, о чем в своем августовском выступлении в Совете Безопасности по вопросу о ситуации в Сомали недвусмысленно заявил Специальный представитель Свон (см. S/PV.8601). Однако Сомали в своем развитии приближается к опасному перепутью, и если страна пойдет по неверному пути, отложив или отменив предстоящие выборы, то это, несомненно, поставит под угрозу многолетние усилия международного сообщества и Сомали в обла-

сти миростроительства и государственного строительства. С другой стороны, если страна пойдет по правильному пути, то это действительно может еще больше закрепить и приумножить достигнутые на сегодняшний день успехи. Сейчас правильным путем для Сомали является организация долгожданных выборов 2020–2021 годов на свободной, справедливой и всеохватной основе. Заслуживающие доверие выборы позволят стране заложить основу для решения всех других неотложных задач, таких как экономика, обеспечение мирного общества и безопасности, с тем чтобы позволить добиться улучшений на политическом, экономическом и социальном фронтах.

Откровенно говоря, для претворения в жизнь концепции всеобщих выборов 2020 и 2021 годов предстоит решить множество задач. Время для организации выборов ограничено, ведь они должны пройти уже через год. Имеются опасения, связанные с тем, что ключевые заинтересованные стороны не имеют достаточно четкого понимания в отношении прогресса, достигнутого в деле претворения выборов в жизнь. Многие заинтересованные стороны также считают, что федеральное правительство Сомали и штаты — члены федерации хранят молчание по таким важным национальным вопросам, как избирательный процесс, завершение работы над важнейшим законом о выборах и внесение в Конституцию поправок, касающихся избирательного процесса и запланированной к проведению в жизнь стратегий, таких как механизм урегулирования споров, касающихся выборов, который еще предстоит доработать.

Как организация гражданского общества, мы проанализировали ситуацию и представили свои рекомендации правительству и Национальной независимой избирательной комиссии. Мы дали четко понять, что, несмотря на отсутствие безопасности и хрупкость институтов в большинстве районов страны, гражданское общество в целом приветствует процесс голосования по принципу «один человек — один голос» в сочетании с необходимыми гарантиями защиты и защиты политических прав меньшинств и недопредставленных групп, таких как женщины и молодежь. На сегодняшний день внедрение системы пропорционального представительства, даже если она будет действовать в ограниченном формате из-за наших многочисленных проблем, позволит открыть политическое пространство и побороть множество имеющихся при существующем положении дел коррумпированных элементов, преследующих корыстные интересы. Это позволило бы значительно усовершенствовать процесс по сравнению с тем, как отбор членов парламента осуществлялся в прошлый раз. Это повысило бы качество участия граждан в этом институте и позволило бы избавиться от стадного мышления, которое в настоящее время характерно для населения нашей страны.

Нам также известно, что на сегодняшний день отношения между федеральным правительством и федеральными государствами-членами являются напряженными. Это сказывается на наших усилиях в области безопасности, политических институтах и государственном строительстве. Вряд ли можно добиться значительного прогресса в деле организации заслуживающих доверия выборов без обеспечения сотрудничества между федеральным и региональными правительствами. Безопасность по-прежнему остается одним из главных препятствий на пути проведения выборов по принципу «один человек — один голос». Хотя в некоторых крупных городах выборы, возможно, и будут проводиться в обстановке относительной безопасности, население за пределами этих районов, скорее всего, столкнется с трудностями при голосовании и даже при поездках в городские центры. К числу других препятствий относятся разработка надлежащего процесса и установление необходимых технических, материальных и финансовых требований до проведения выборов.

Настоятельно необходимо обеспечить, чтобы выборы 2020-2021 годов проходили в интересах народа и стабильности и демократии в Сомали. Справедливые и свободные выборы будут способствовать укреплению доверия к благому управлению и приведут к переменам мирными средствами. Поэтому нам нужен новый импульс для дальнейшего развития этого процесса, с тем чтобы обеспечить более инклюзивный и подотчетный характер деятельности государственных институтов и установить верховенство права в стране.

Поэтому я настоятельно рекомендую международному сообществу поощрять и поддерживать правительство и народ Сомали следующими способами. Они должны укреплять безопасность. Следует объединить усилия федерального правительства

и штатов-членов федерации, с тем чтобы они могли достичь политического согласия по ряду важных вопросов, таких как модель проведения выборов и другие конституционные вопросы. Следует укрепить и расширить представительство и участие в предстоящем избирательном процессе. Необходимо усилить роль женщин в деятельности по предотвращению и урегулированию конфликтов, а также в избирательном и политическом процессах. Необходимо повысить уровень осведомленности широкой общественности о процессе выборов и положить конец бюрократическим проволочкам. В случае необходимости следует оказать консультативную помощь по вопросам материально-технического обеспечения и техническим вопросам, а также ослабить напряженность в отношениях между федеральным правительством и штатами-членами федерации в интересах укрепления мира и стабильности на благо народа Сомали.

И наконец, мы настоятельно рекомендуем обеспечить проведение предстоящих выборов по принципу «один человек — один голос» на основе консенсуса и без существенных задержек. Я считаю, что при неизменной поддержке со стороны международных партнеров Сомали правительство и народ этой страны смогут продолжить свой путь к мирному и процветающему будущему. Сомалийское гражданское общество способно и готово поддержать этот процесс, как только будет достигнут политический консенсус. Я еще раз выражаю признательность за предоставленную мне возможность выступить в Совете. От имени сомалийского народа я выражаю членам Совета благодарность за оказываемую ими постоянную поддержку в деле активизации деятельности Сомали, с тем чтобы наша страна могла вновь двигаться вперед, поскольку, судя по всему, этот процесс зашел в тупик.

В заключение я хотел бы сказать следующее. Как известно, сомалийские женщины являются опорой домохозяйств Сомали, и поэтому они должны быть также признаны опорой сомалийской нации. Без нее мы были бы парализованы. Если мы хотим добиться успеха как нация, настоятельно необходимо обеспечить участие женщин во всех процессах, при этом всячески защищая нашу опору.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Моаллима за его выступление.

Сейчас слово предоставляется членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Мишон (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить наших докладчиков за их выступления. Я хотел бы также выразить глубокую скорбь в связи с известием о гибели вчера в Могадишо правозащитницы г-жи Алмаас Элман. Мы выражаем соболезнования ее семье, особенно г-же Илвад Элман, которая выступала здесь позавчера (см. S/PV.8668), а также правительствам и народам Сомали и Канады. Мы надеемся, что все обстоятельства, связанные с ее гибелью, будут выяснены. Сегодня я хотел бы остановиться на четырех моментах.

Во-первых, что касается политической ситуации в Сомали, то Франция по-прежнему крайне обеспокоена тупиком, сложившимся в отношениях между федеральным правительством Сомали и некоторыми штатами-членами федерации, который серьезно препятствует завершению важнейших проектов для Сомали. Поэтому, как отметил Специальный представитель, срочно необходимо добиться возобновления диалога, особенно между федеральными властями и властями Джуббаленда, Пунтленда и Галмудуга. Этот диалог ни в коей мере не должен зависеть от временных ограничений, связанных с проведением местных выборов, в ущерб национальным интересам.

Во-вторых, что касается выборов 2020-2021 годов, то Франция приветствует взятое федеральным правительством Сомали в ходе Форума партнерства с Сомали обязательство принять новый избирательный кодекс к концу этого года, что является основополагающим шагом в процессе проведения выборов в конце 2020 или начале 2021 года в соответствии с принципом «один человек — один голос», как напомнила г-жа Ибрагим, и при всестороннем активном участии сомалийских женщин.

Что касается обстановки в плане безопасности, то Франция по-прежнему обеспокоена частыми нападениями «Аш-Шабааб», особенно в Могадишо. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность дальнейшего осуществления плана передачи обязанностей по обеспечению безопасности от Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) Сомалийским силам безопасности. Проводимые в Нижней Шабелле операции являются шагом в правильном направлении, однако теперь эти усилия

следует продолжать в координации с региональными силами, АМИСОМ и международными партнерами. Разумеется, не менее важно, чтобы сомалийские федеральные власти продолжали свои меры по формированию своих сил.

Что касается АМИСОМ, то Франция уделяет пристальное внимание вопросу соблюдения установленных Советом сроков, в частности в отношении сокращения максимальной численности личного состава на 1000 военнослужащих к 28 февраля 2020 года. Мы считаем, что реконфигурация АМИСОМ должна осуществляться постепенно и в наиболее стабильных районах страны. Поэтому крайне важно обеспечить полное выполнение решений Совета. Кроме того, я хотел бы вновь заявить о том, что Европейский союз оказывает АМИСОМ поддержку в рамках программы сотрудничества, основанной на взаимных обязательствах. В основе наших важных усилий лежат достигнутые федеральными властями Сомали ощутимые успехи как в плане передачи полномочий по обеспечению безопасности, о чем я уже упомянул, так и в плане возобновления диалога с федеративными штатами. Именно такой подход был избран в преддверии подписания Рамочной программы взаимной подотчетности в ходе Форума партнерства с Сомали, и мы это приветствуем.

И наконец, Франция по-прежнему обеспокоена серьезной гуманитарной ситуацией и продолжающимися нарушениями норм международного гуманитарного права и прав человека. Я имею в виду, в частности, акты насилия в отношении гражданского населения, включая сексуальное и гендерное насилие и насилие в отношении детей, — преступления, которые, как нам известно, совершаются террористическими группами, но, к сожалению, иногда и представителями Сомалийских сил безопасности. Поэтому крайне важно добиться прекращения таких нарушений и обеспечить привлечение виновных к ответственности. Кроме того, для восстановления прочного мира необходимо обеспечить реинтеграцию лиц, переживших такое насилие.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы вновь подчеркнуть, что Франция придает большое значение налаживанию эффективного сотрудничества между сомалийскими федеральными властями и подразделениями Организации Объединенных Наций в целом, особенно Группой экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, которой, как мы надеемся, удастся в самое ближайшее время посетить эту страну.

Г-н Баркин (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить наших докладчиков за то, что они присоединились к нам сегодня. Мы хотели бы присоединиться к другим ораторам и выразить соболезнования в связи с трагической гибелью г-жи Алмаас Элман и настоятельно призвать к обеспечению правосудия и безопасности для всех представителей гражданского общества Сомали.

Со времени последнего заседания Совета по Сомали, состоявшегося в августе (см. S/PV.8601), был достигнут определенный прогресс в обеспечении долгосрочной безопасности и стабильности в Сомали. Соединенные Штаты приветствуют недавние успехи национальных сил безопасности Сомали, достигнутые в борьбе с «Аш-Шабааб» при поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), особенно в Нижней Шабелле. Нас обнадеживают сообщения Организации Объединенных Наций о том, что за последние три месяца количество случаев вооруженных столкновений сократилось по сравнению с аналогичным периодом прошлого года, а также тот факт, что сомалийские силы безопасности в условиях постоянных контрнаступлений успешно отвоевывают у «Аш-Шабааб» территории и удерживают их под своим контролем.

Мы продолжаем поддерживать предпринимаемые руководством АМИСОМ усилия и рассчитываем на то, что сомалийские силы и органы безопасности приступят к осуществлению реформ и мер в области развития, которые позволят им принять от АМИСОМ более широкий круг полномочий в соответствии с планом перехода. В этой связи Соединенные Штаты рады оказывать помощь в наращивании потенциала сомалийских сил безопасности, и мы признательны сомалийским партнерам в Совете, которые также вносят свой вклад в укрепление потенциала в области обеспечения безопасности в этой стране. В этих общих усилиях крайне важно обеспечивать взаимодействие и слаженность. Нас также обнадеживает тот факт, что напряженность в отношениях между Сомали и Кенией, по всей видимости, ослабевает, и мы по-прежнему готовы содействовать будущему диалогу и усилиям по примирению.

Поздравляем Сомали также с проделанной работой по проведению налогово-бюджетных реформ в ходе деятельности, направленной на облегчение в будущем году бремени задолженности в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, и призываем власти Сомали продолжать работу в этом направлении.

Исходя из этого, Соединенные Штаты подчеркивают важную роль, которую сыграли санкции в усилиях по ограничению оперативных возможностей «Аш-Шабааб», и мы рассчитываем на сотрудничество с нашими партнерами в использовании сомалийского режима санкций для устранения путей финансирования и других источников поддержки «Аш-Шабааб» и дальнейшего ослабления способностей этой группировки совершать нападения на Сомали, его соседей и партнеров.

Вместе с тем мы обеспокоены сохраняющимися политическими разногласиями и отсутствием конструктивного взаимодействия между федеральным правительством в Могадишо и штатами — членами федерации. Отмечаем недавние усилия федерального правительства и правительств штата Гальмудуг и Юго-Западного штата по укреплению доверия в интересах преодоления политических проблем и проблем в плане безопасности и развития в их общинах, однако еще многое необходимо сделать.

Мы обеспокоены недавними событиями в штате Джубаленд и состоявшимися в штате в августе президентскими выборами. Настоятельно призываем федеральное правительство и Ахмеда Мохамеда Ислама «Мадобе» из Джубаленда вступить в прямой диалог для решения остающихся вопросов и призываем соседние штаты — члены федерации и международных партнеров поддержать эти усилия.

Наконец, в преддверии выборов 2021 года Соединенные Штаты настоятельно призывают федеральное правительство и правительства штатов обеспечивать транспарентность своих действий в ходе подготовки к ним и уважать права независимых журналистов на свободное информирование общественности о связанных с выборами вопросах и событиях. Подчеркиваем также важность завершения разработки еще не принятых законов о выборах, которые послужат основой для проведения выборов и укрепят доверие между федеральным правительством и правительствами штатов. Предостерегаем, что ограничение избирательных процессов или затягивание принятия этих законов лишь навредят таким целям, как обеспечение в стране мира, стабильности и экономического роста.

Г-н Матжила (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени трех избранных африканских членов Совета Безопасности: Кот-д’Ивуара, Экваториальной Гвинеи и Южной Африки — выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (АМИСОМ) г-ну Джеймсу Суону; специальному представителю председателя Комиссии Африканского союза по Сомали, главе Миссии Африканского союза в Сомали г-ну Франсишку Каэтану Жозе Мадейре, председателю Независимой национальной избирательной комиссии г-же Халиме Исмаил Ибрагим и исполнительному директору организации «Сомалийская сеть развития молодежи» г-ну Осману Моаллиму. Африканские члены Совета Безопасности приветствуют также нашего коллегу Постоянного представителя Сомали на этом заседании, посвященном его родине.

Кроме того, присоединяемся к остальным коллегам и выражаем наши соболезнования семье г-жи Алмаас Эльман, которая вчера была убита в Сомали.

Африканские члены Совета с удовлетворением отмечают, что Сомали, несмотря на огромные трудности, добивается успехов на пути к политическому, экономическому и социальному восстановлению и обеспечению безопасности. Этот успех обусловлен тем, что Сомали продолжает уделять первоочередное внимание национальным приоритетам, руководствуясь планом действий на переходный период и рамками национального плана развития Сомали. Африканский союз продолжает поддерживать по линии АМИСОМ усилия федерального правительства по обеспечению открытых и более тесных отношений со штатами — членами федерации.

Вместе с тем Сомали нуждается в поддержке всех своих партнеров для обеспечения и сохранения максимальной результативности нынешних усилий по реальной стабилизации, а также в их помощи в деле подготовки к постконфликтному восстановлению и развитию на всей территории страны. В этой связи следует отметить, что остаются нерешенными важнейшие вопросы, касающиеся перспектив

проведения заслуживающих доверия и своевременных выборов по принципу «один человек — один голос» в 2020 и 2021 годах.

Сейчас, когда основное внимание оказывается приковано к выборам, возникает вероятность усиления политической напряженности. Важнейшее значение будет иметь достижение соглашения между штатами — членами федерации относительно закона о выборах и планирования и финансирования деятельности по обеспечению безопасности. Международное сообщество должно оказать нажим для ускорения подготовки к выборам, включая создание соответствующей нормативно-правовой базы, а также обеспечения их безопасности и материально-технического снабжения.

Африканские члены Совета Безопасности призывают Совет поддержать работу Независимой национальной избирательной комиссии по завершению подготовки к предстоящим выборам, в частности предвыборную агитацию и подготовку к предвыборной регистрации избирателей, в том числе определение мест для размещения пунктов регистрации избирателей таким образом, чтобы АМИСОМ была способна обеспечивать их защиту и необходимую поддержку. Завершение процесса пересмотра Конституции является важнейшей вехой для Сомали на пути к созданию основ для прочного и устойчивого мира и безопасности в стране.

В этой связи развитие сотрудничества и взаимодействия между федеральным правительством и штатами — членами федерации имеет решающее значение для укрепления безопасности, в том числе для мобилизации и объединения сил для ведущейся совместно с АМИСОМ борьбы, осуществления плана действий на переходный период, укоренения федерализма и завершения процесса пересмотра Конституции.

Три африканских члена Совета Безопасности хотели бы подчеркнуть также важную роль женщин. Благодаря постоянному участию и информационно-просветительской деятельности, ведущейся, в частности, женщинами, служащими в составе АМИСОМ и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ), а также правительственными чиновниками, растет вовлеченность сомалийских женщин в политическую жизнь, в том числе в избирательный процесс. Перед выборами 2016-2017 годов ставилась цель обеспечить 30-процентную представленность женщин в парламенте. В парламенте нынешнего созыва женщины получили 24 процента мест.

Важно также создать условия для политической мобилизации молодежи и дать ей возможность полноправного и ответственного участия в будущих выборах в Сомали. В этой связи важно дать высокую оценку работе МООНСОМ по содействию более эффективному выявлению препятствий на пути участия молодежи и призвать сомалийские власти, гражданское общество страны и международное сообщество в целом активизировать свои действия в этом направлении.

Африканские члены Совета Безопасности высоко оценивают успехи, достигнутые силами безопасности Сомали при поддержке АМИСОМ. Наиболее ярким примером этого процесса стал тот факт, что государственными силами у «Аш-Шабааб» были отбиты и с тех пор удерживаются населенные пункты Сабид, Барире и Аудегле в Нижней Шабелле с расположенными в них стратегически важными мостами. Тем не менее у «Аш-Шабааб» остаются возможности для деятельности, о чем свидетельствуют постоянные контратаки и систематические нападения на силы безопасности, гражданское население, АМИСОМ, Организацию Объединенных Наций и международных субъектов.

В этой связи три африканских члена Совета Безопасности решительно осуждают минометный обстрел комплексов Организации Объединенных Наций и АМИСОМ 13 октября. Желаем скорейшего и полного выздоровления раненым сотрудникам и призываем активизировать международные усилия по противодействию угрозе терроризма и насильственного экстремизма в Сомали.

Кроме того, темпы наращивания потенциала сомалийских сил безопасности и передачи полномочий от АМИСОМ остаются невысокими и значительно отстают от ожидаемых сроков. В связи с этим крайне важно найти пути оказания поддержки в деле формирования сомалийских сил безопасности, с тем чтобы они могли проводить совместные операции с АМИСОМ, удерживать вновь освобожденные территории, защищать гражданские центры и обеспечивать безопасность основных маршрутов снабжения.

Три африканских члена Совета Безопасности призывают АС, АМИСОМ, Организацию Объединенных Наций и федеральное правительство Сомали провести совместную оценку угрозы в отношении ситуации в Сомали в соответствии с резолюцией 2472 (2019) и коммюнике Совета мира и безопасности АС, с тем чтобы подготовиться к предстоящему сокращению численности войск АМИСОМ на 1000 человек к 28 февраля 2020 года. Следует напомнить, что в рамках выполнения своего мандата, как это предусматривают соответствующие резолюции Совета Безопасности и коммюнике Совета мира и безопасности АС, АМИСОМ уже провела реорганизацию и сократила свою численность на 2000 военнослужащих. Ожидается, что к февралю 2020 года из района операций Миссии будет выведено еще 1000 сотрудников.

Африканские государства — члены Совета Безопасности настоятельно призывают Совет Безопасности убедиться в том, что любое сокращение или изменение численности АМИСОМ, в том числе в течение переходного периода, будет обуславливаться и определяться фактической обстановкой на местах. В их основе должны лежать также реальный потенциал и возможности сомалийских сил безопасности по обеспечению безопасности и стабильности в интересах народа страны.

Ухудшение гуманитарной ситуации, вызванное, в частности, засухой, отсутствием продовольственной безопасности и увеличением числа внутренне перемещенных лиц, вызывает серьезную озабоченность у африканских государств — членов Совета Безопасности. По сути, в такой обстановке обостряется потребность в помощи оказавшемуся в бедственном положении населению и его защите. В связи с этим настоятельно необходимо, чтобы международные партнеры продолжали наращивать свои усилия по выделению средств, которых не хватает для финансирования плана гуманитарного реагирования на 2019 год, и по поддержке гуманитарного реагирования в 2020 году в целях преодоления кризиса в области продовольственной безопасности, в условиях которого живут более 2 миллионов человек.

В заключение три африканских государства — члена Совета Безопасности подтверждают свою поддержку деятельности АМИСОМ, МООНСОМ, Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали и всех других международных партнеров и выражают им признательность за их важный вклад в дело восстановления мира и стабильности в Сомали. Мы также воздаем должное доблестным миротворцам, которые пожертвовали своей жизнью ради оказания помощи Сомали в ее борьбе за обеспечение мира и безопасности на благо своего народа.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поблагодарить докладчиков за информацию, которой они с нами сегодня поделились.

Доминиканская Республика с удовлетворением отмечает состоявшийся 1 и 2 октября в Могадишо форум, на котором были определены конкретные первоочередные задачи, такие как проведение выборов в конце 2020 или начале 2021 года, принятие законопроекта о выборах к декабрю 2019 года и завершение пересмотра Конституции к июню 2020 года.

Политический тупик по-прежнему препятствует достижению ощутимого прогресса, в связи с чем сомалийским лидерам необходимо удвоить свои усилия, направленные на поиск решений проблем на основе консенсуса, уделяя приоритетное внимание интересам сомалийского народа. Мы подчеркиваем необходимость достижения дальнейшего прогресса в разработке законодательной базы для выборов 2020 и 2021 годов и настоятельно призываем федеральное правительство и штаты — члены федерации приложить все усилия для достижения договоренности о всеобъемлющих политических основах в отношении ключевых вопросов, связанных с проведением выборов. Мы приветствуем усилия федерального правительства по пересмотру Конституции и его намерение завершить работу над текстом Конституции к июню 2020 года. Мы настоятельно призываем стороны продолжать конструктивный, всеохватный и транспарентный диалог на основе консенсуса.

Мы решительно осуждаем убийство Алмаас Эльман и хотели бы выразить соболезнования ее семье и народу Сомали. Мы потеряли выдающегося молодого миротворца и великого гуманиста. Всего два дня назад ее сестра Илвад в этом зале настоятельно призывала нас защищать гуманитарных работников и правозащитников, которые по-прежнему становятся жертвами убийств, исчезновений и похищений (см. S/PV.8668). Поэтому мы бу-

дем и впредь поддерживать борьбу сестер Эльман. Виновные в этом бесчеловечном акте должны быть найдены и привлечены к ответственности.

Вовлечение женщин и молодежи в общественную жизнь открывает широкие возможности для преобразования обществ, и именно поэтому мы должны расширять их участие в политической деятельности и наделять их полномочиями. Женщины должны быть задействованы на всех уровнях, с тем чтобы на выборах 2020 года они смогли получить не менее 30 процентов мест.

Мы осуждаем нападения, совершаемые террористической группой «Аш-Шабааб», которая по-прежнему является основным источником насилия, на объекты и персонал государственных органов, силы безопасности и общественные места с использованием самодельных взрывных устройств.

Гуманитарная ситуация в Сомали вызывает особую тревогу в связи с широкомасштабным острым недоеданием среди населения в условиях, когда осуществление гуманитарных операций по-прежнему осложняется в результате ограничения доступа в уязвимые районы. Поэтому все местные субъекты должны содействовать облегчению гуманитарного доступа, а международное сообщество должно удвоить свои усилия по сотрудничеству в рамках плана гуманитарного реагирования для Сомали, с тем чтобы спасти жизни людей и удовлетворить потребности наиболее уязвимых слоев населения.

В заключение мы хотели бы отметить важную роль Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали, Миссии военных наблюдателей Африканского союза в Сомали и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали в деле достижения прочного мира и стабильности в этой стране. Мы убеждены в том, что процесс подготовки и проведения будущих выборов станет началом нового этапа диалога, который будет способствовать развитию демократии на основе более широкого участия и позволит найти долгосрочные решения многих проблем, с которыми сталкивается народ Сомали.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Джеймса Суона и Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и главу Миссии Африканского союза в Сомали г-на Франсишку Каэтану Жозе Мадейру. Мы хотели бы также поблагодарить Председателя Национальной независимой избирательной комиссии Сомали г-жу Ибрагим и исполнительного директора организации «Сомалийская сеть развития молодежи» г-на Моаллима.

В свете нынешних событий в Сомали я хотел бы остановиться на нескольких моментах. Прежде всего, что касается политического прогресса и развития, то, несмотря на многочисленные проблемы, с которыми сталкивается страна, федеральное правительство Сомали добилось значительных успехов. Поэтому мы приветствуем прогресс на пути к национальному примирению, достигнутый, невзирая на препятствия, благодаря предпринятым под руководством правительства усилиям по созданию и укреплению государственных институтов, особенно посредством содействия реализации национального плана развития Сомали. На состоявшихся в октябре ежегодных совещаниях советов управляющих Всемирного банка и Международного валютного фонда было отмечено, что этот план выполняется в соответствии с графиком.

Мы также приветствуем стабильное улучшение политической ситуации и обстановки в плане безопасности, особенно в том, что касается создания условий, благоприятствующих проведению выборов в 2020 и 2021 годах, принятия законопроекта о выборах к декабрю и завершения процесса пересмотра Конституции к июню 2020 года, как это было подтверждено на состоявшемся в начале октября Форуме партнерства с Сомали, в ходе которого было достигнута договоренность о механизме взаимной подотчетности. Мы хотели бы подчеркнуть важную роль Лиги арабских государств в проведении технических совещаний с федеральным правительством Сомали в интересах создания механизма поддержки национального плана развития Сомали и обеспечения осуществления инициативы по списанию внешней задолженности Сомали.

Что касается обстановки в плане безопасности, то мы высоко оцениваем важную роль, которую играет Миссия военных наблюдателей Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), работающая в тесном контакте с сомалийскими национальными силами безопасности в целях укрепления стабиль-

ности и улучшения ситуации в плане безопасности. Однако мы по-прежнему обеспокоены наращиванием вооруженными группами, в частности «Аш-Шабааб», своего наступательного потенциала. Так, в докладе Генерального секретаря (S/2019/884) говорится о том, что движение «Аш-Шабааб» значительно расширило свои возможности по изготовлению самодельных взрывных устройств. В этой связи мы осуждаем все нападения, совершаемые «Аш-Шабааб» и направленные как против Организации Объединенных Наций и АМИСОМ, так и против международных партнеров. Мы призываем международное сообщество оказывать всестороннюю поддержку федеральному правительству Сомали в его усилиях по восстановлению и реконструкции органов безопасности и военных структур и активизировать усилия по укреплению потенциала Сомали в области обеспечения безопасности, особенно в свете осуществления переходного плана и постепенного сокращения численности личного состава АМИСОМ.

Что касается гуманитарной ситуации, то, как и другие ораторы, мы обеспокоены острыми гуманитарными проблемами и их последствиями для населения, в частности ростом числа внутренне перемещенных лиц в результате наводнений, засухи и вооруженного конфликта, которые продолжают создавать огромные трудности для граждан Сомали, правительства и международных партнеров. Мы призываем доноров удвоить свои усилия, с тем чтобы предотвратить возникновение кризиса в области продовольственной безопасности, от которого могут пострадать более 2 миллионов сомалийцев, и решить проблему острого недоедания и дефицита продовольствия в этой стране. В этой связи мы приветствуем усилия Организации Объединенных Наций, Управления по координации гуманитарных вопросов, Всемирной организации здравоохранения и других присутствующих на местах гуманитарных организаций, которые оказывают помощь нуждающимся.

В заключение мы призываем международное сообщество всеми возможными способами поддерживать федеральное правительство Сомали и обеспечивать безопасность, суверенитет и территориальную целостность страны в целях консолидации и укрепления национального единства.

Г-н Дуклос (Перу) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Специального представителя Джеймса Суона и приглашенных на сегодняшнее заседание докладчиков за их ценный вклад. Присоединяемся к остальным ораторам и выражаем соболезнования в связи с кончиной Алмаас Эльман, видной сомалийской правозащитницы, и надеемся, что ее смерть будет должным образом расследована, с тем чтобы пролить свет на обстоятельства этой трагедии.

Перу приветствует недавние события в Сомали в преддверии предстоящих выборов, включая новые обязательства, взятые на себя федеральным правительством Сомали на состоявшемся в октябре Форуме партнеров Сомали, где были четко обозначены дальнейшие шаги в этом направлении. Подчеркиваем, в частности, обязательства провести выборы в 2020 или 2021 году, принять в декабре закон о выборах и завершить пересмотр Конституции к середине следующего года. Выполнение этой повестки дня и проведение других политических реформ, а также их развитие на основе принципов открытости и гласности критически важны для успеха избирательного процесса и построения федеративного государства при широкой общественной поддержке.

Вместе с тем сожалеем о том, что руководство Джубаленда и Пунтленда не присутствовало на только что упомянутом Форуме партнеров Сомали. Мы обеспокоены также инцидентами, имевшими место в ходе региональных выборов в Галмудуге. Призываем федеральное правительство Сомали и штаты — члены федерации урегулировать нерешенные вопросы на основе диалога и сотрудничества в целях содействия необходимому процессу примирения.

Подчеркиваем также важность поощрения активного участия женщин в политической жизни страны. Их вовлечение в процессы принятия решений и примирения является единственным способом создания сплоченного демократического государства. Надеемся, что одобренные правительством реформы позволят обеспечить соблюдение установленной в 2016 году 30-процентной квоты на участие женщин.

Вместе с тем сожалеем, что, несмотря на наращивание наступательного потенциала сомалийских сил, «Аш-Шабааб» не прекращает своих безрассудных разрушительных действий, особенно против

гражданских объектов. Нас беспокоят широкомасштабные нападения с использованием самодельных взрывных устройств, и мы подчеркиваем важность дальнейшей поддержки международными партнерами правительства Сомали в борьбе с этой террористической угрозой.

Кроме того, с озабоченностью отмечаем тяжелую гуманитарную ситуацию, в которой находятся миллионы сомалийцев. В результате засух и вооруженных конфликтов растет число внутренне перемещенных лиц, что представляет собой огромную проблему. Призываем международное сообщество обратить внимание на эту ситуацию, усугубляющуюся неблагоприятными климатическими условиями последних месяцев.

В заключение я хотел бы отметить работу Миссии Африканского союза в Сомали, Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали и Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали, содействующих усилиям властей и народа Сомали. Кроме того, подчеркиваем важность того, чтобы Африканский союз, Организация Объединенных Наций и другие международные партнеры продолжали оказывать постоянную поддержку совместным усилиям, направленным на создание условий, необходимых для построения безопасного и стабильного федеративного сомалийского государства.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить всех докладчиков за их выступления. Хочу присоединиться также к остальным ораторам и выразить наши соболезнования семье г-жи Алмаас Эльман, которая не покладая рук трудилась на благо мира в Сомали. Наш долг перед ней — удвоить наши усилия, чтобы ее мечта осуществилась.

Я хотел бы высказать несколько замечаний относительно политической обстановки, вопросов безопасности и гуманитарной ситуации в Сомали. Во-первых, Бельгия приветствует достигнутые Сомали успехи и политическую волю ее президента. Мы отдаем себе отчет в сложности существующих проблем. Их преодоление потребует принятия политических решений, согласованных в ходе консультаций между федеральным правительством Сомали и штатами — членами федерации. В связи с этим крайне важно восстановить отношения между этими уровнями власти.

Кроме того, пора добиться прогресса в подготовке ко всеобщим выборам 2020 и 2021 годов. Парламент возобновил свою работу, и это хорошая новость. Призываем федеральные власти приложить дополнительные усилия для соблюдения графика проведения выборов, достигнув со штатами — членами федерации договоренности по ключевым вопросам, касающимся выборов, и оперативно приняв закон о выборах с необходимыми поправками. Требуется также внести поправки в закон о политических партиях. Национальная целевая группа по обеспечению безопасности в ходе выборов должна незамедлительно приступить к работе.

Во-вторых, что касается сектора безопасности, то обеспечение его функционирования в переходный период должно оставаться сквозной задачей работы правительства. Операции сомалийской национальной армии служат обнадеживающим признаком того, что идет наращивание национального потенциала. Теперь эти силы и средства должны помочь создать условия для передачи ответственности от Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). В этой связи я хотел бы напомнить о поддержке Сомали со стороны Европейского союза, в том числе посредством финансирования АМИСОМ и по линии Миссии Европейского союза по подготовке сил безопасности Сомали, Миссии Европейского союза по созданию потенциала и операции «Аталанта» по борьбе с пиратством.

В докладе Генерального секретаря (S/2019/884) вновь подтверждается, что «Аш-Шабааб» представляет собой главную угрозу для безопасности и стабильности Сомали. Террористические нападения в Сомали продолжают приводить к человеческим жертвам, и мы решительно их осуждаем. Более того, Совет Безопасности только что продлил режим санкций, который направлен именно на ликвидацию возможностей «Аш-Шабааб».

Наконец, ввиду гуманитарной ситуации в центре нашего внимания по-прежнему находится судьба сомалийцев. Представленные нам цифры свидетельствуют о том, в какой степени Сомали уязвима для экстремальных климатических явлений, проявляющихся во все более частых засухах. В этих сложных условиях, которые усугубляются отсутствием безопасности и насилием со стороны «Аш-Шабааб» и ДАИШ, а также наличием других источников напряженности и конфликтов между

общинами или штатами — членами федерации, мы особо обязаны защищать именно наиболее уязвимые группы, то есть женщин и детей.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит Специального представителя Генерального секретаря г-на Суона, Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза г-на Мадейру, Председателя Независимой национальной избирательной комиссии Сомали г-жу Ибрагим и исполнительного директора организации «Сомалийская сеть развития молодежи» г-на Османа Моаллима за их выступления.

Сомали — это стратегически важная страна в регионе Африканского Рога. Поддержание в ней мира и стабильности непосредственно сказывается на мире и развитии на континенте в целом.

Согласно двум последним докладам Генерального секретаря (S/2019/884 и S/2019/661), ситуация в Сомали в целом стабильна. Федеральное правительство Сомали прилагает серьезные усилия по национальному восстановлению и добилось значительного прогресса в политической и экономической сферах и в плане безопасности. Проводимая им кампания по борьбе с пиратством и вооруженным разбоем у побережья приносит свои плоды. Идет подготовка к выборам, намеченным на конец 2020 — начало 2021 года.

В то же время Сомали продолжает сталкиваться с многочисленными проблемами в плане мира и безопасности. Международному сообществу следует и впредь уделять пристальное внимание ситуации в стране и сосредоточить свою конструктивную помощь на следующих направлениях. Во-первых, чтобы помочь Сомали укрепить свой управленческий потенциал, Совет Безопасности и международное сообщество должны придерживаться принципа руководящей роли и национальной ответственности Сомали, и, уважая руководящую роль сомалийского правительства, помогать стране развивать политический процесс, укреплять федеральные институты и улучшать отношения между федеральным правительством и правительствами штатов — членов федерации, с тем чтобы создать благоприятные условия для мирного и беспрепятственного проведения в следующем году выборов и дальнейшего продвижения вперед сомалийского мирного процесса.

Во-вторых, для улучшения ситуации в плане безопасности в Сомали необходимо наращивать потенциал и продолжать оказывать поддержку Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в части выполнения ее мандата по укреплению безопасности в этой стране. Самое сложное — это борьба с террористической угрозой. С момента своего создания АМИСОМ активно участвует в борьбе с такими террористическими организациями, как «Аш-Шабааб», и играет важную роль в поддержании мира и стабильности в Сомали. Международному сообществу следует и далее оказывать поддержку Миссии в выполнении ею своего мандата, предоставлять ей стабильную, предсказуемую и устойчивую финансовую помощь, а также помогать Сомали наращивать возможности по поддержанию безопасности, с тем чтобы сомалийские силы безопасности могли постепенно взять на себя выполнение задач по обеспечению безопасности и подлинную ответственность за поддержание национальной безопасности.

В-третьих, необходимо приложить усилия для углубления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и странами региона по сомалийской проблематике.

Международному сообществу следует поддерживать усилия африканских стран по применению принципа преодоления африканских проблем на основе африканских решений, а также оказывать поддержку Африканскому союзу, Межправительственной организации по развитию (ИГАД) и другим региональным и субрегиональным организациям, играть ведущую роль в политическом урегулировании ситуации в Сомали и способствовать улучшению ситуации на Африканском Роге.

В то же время Совету Безопасности следует применять более позитивный подход к режиму санкций в отношении Сомали и своевременно вносить в соответствующие санкции коррективы с учетом развития событий и потребностей Африканского союза, ИГАД и правительства Сомали.

В-четвертых, необходимо активизировать усилия по устранению коренных причин конфликтов и по содействию социально-экономическому развитию Сомали. Затянувшиеся там конфликты нанесли огромный урон социально-экономическому развитию страны и породили серьезные гуманитарные проблемы. Международное сообщество

должно активизировать оказываемую им помощь, в частности, в сферах образования, здравоохранения, обеспечения продовольственной безопасности и восстановления инфраструктуры, уделяя особое внимание актуальности и эффективности такой помощи, чтобы помочь Сомали достичь самостоятельности и устойчивого развития и как можно скорее создать для людей возможности пользоваться дивидендами мира.

Китай неизменно поддерживает усилия, прилагаемые Сомали в ее стремлении к миру и развитию, принимает активное участие в сомалийском мирном процессе и играет позитивную роль в политическом урегулировании сомалийской проблемы.

Китай направил в воды Сомали и в Аденский залив суда сопровождения и помогал заинтересованным странам вести борьбу с пиратством. В ходе состоявшегося в 2018 году Пекинского саммита в рамках Форума сотрудничества «Китай-Африка» Китай объявил о том, что предоставит Сомали 6500 тонн продовольственной помощи. Часть этой помощи уже доставлена в Сомали и будет распределена среди пострадавших от бедствия женщин, детей и перемещенных лиц.

Китай готов и впредь играть конструктивную роль в достижении мира, стабильности и развития в Сомали и на Африканском Роге.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить сегодняшних докладчиков за их заявления.

Польша с удовлетворением отмечает успешное проведение в Могадишо Форума партнерства с Сомали и подтверждение сомалийскими властями своей решимости заниматься государственным строительством с четко определенными целями и сроками проведения политических и экономических реформ и реформы сектора безопасности. На этом позитивном фоне мы с обеспокоенностью отмечаем напряженность, сохраняющуюся в отношениях федерального правительства со штатами-членами федерации, что серьезно препятствует выполнению задач, решение которых крайне необходимо для достижения в Сомали прочного мира.

Мы призываем федеральное правительство Сомали и штаты-члены федерации разрешить сохраняющиеся проблемы посредством диалога и компромисса. Страна не может терять драгоценное время и нуждается в единодушии и согласованных усилиях всех субъектов для дальнейшего проведения политических реформ и реформы сектора безопасности, а также построения стабильного будущего для сомалийского народа.

Мы твердо убеждены в том, что с приближением сроков проведения выборов федеральному правительству и штатам-членам федерации следует прилагать все усилия к тому, чтобы согласовать политические рамки для решения основных касающихся выборов вопросов. В этой связи мы подчеркиваем необходимость принять до конца текущего года всеохватный и авторитетный закон о выборах, чтобы обеспечить проведение выборов в федеральные органы власти по принципу «один человек — один голос» в соответствии с согласованным графиком. Мы считаем, что мирное проведение всеобщих инклюзивных, заслуживающих доверия и транспарентных выборов стало бы историческим шагом на пути восстановления демократического сомалийского государства.

Наша страна по-прежнему убеждена в том, что в отсутствие инклюзивности и подлинного участия в сомалийских политических процессах женщин и молодежи добиться прочного мира будет трудно. Мы особо указываем на необходимость поощрения активного участия женщин в политической жизни страны, в том числе в процессах принятия решений на всех уровнях государственного управления. Мы надеемся, что в проводимых правительством реформах будут предусмотрены как положения, учитывающие гендерные аспекты, так и средства для установления по меньшей мере 30-процентной квоты для женщин в федеральном парламенте.

Позвольте мне еще раз заявить о том, что Польша дает высокую оценку запланированной федеральным правительством масштабной программе реформ и значительному прогрессу, достигнутому в Сомали на сегодняшний день. Однако нет никаких сомнений в том, что по-прежнему имеются многочисленные проблемы, в числе которых крайне нестабильная обстановка в плане безопасности и сохраняющаяся угроза со стороны «Аш-Шабааб», а также медленные темпы реализации плана на переходный период. Другим источником серьезной обеспокоенности остается ужасающая гуманитарная ситуация в стране.

Сомали, несомненно, не в состоянии справиться со всеми этими проблемами в одиночку. Стране удастся достичь прочного мира только посредством тесного сотрудничества между федеральным правительством Сомали и штатами-членами федерации и координации их действий при поддержке Африканского союза, Организации Объединенных Наций и других международных партнеров. Международному сообществу следует и впредь оказывать сомалийцам поддержку и быть готовым к сотрудничеству с властями страны в духе взаимного доверия и в интересах обеспечения стабильности и развития Сомали.

В заключение позвольте мне от имени Польши, как всегда, выразить признательность структурам Организации Объединенных Наций и Миссии Африканского союза в Сомали за все предпринимаемые ими усилия и за их самоотверженность.

Г-н Шульц (Германия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить всех наших докладчиков за их содержательные заявления.

За последнее десятилетие Сомали добилась замечательного прогресса в деле государственного строительства и в создании более эффективно функционирующих государственных институтов, а также в укреплении безопасности и стабильности. Однако сегодня Сомали вновь переживает критический момент. Важные и сложные задачи на сегодняшний день состоят в том, чтобы закрепить достигнутые успехи и одновременно добиваться дальнейшего прогресса в проведении демократических преобразований и в деле государственного строительства. Для выполнения этих задач особенно необходимы два условия: во-первых, сотрудничество между федеральным правительством Сомали и штатами-членами федерации и, во-вторых, проведение намеченных на 2020 и 2021 годы выборов.

В отношении федерализма и сотрудничества между федеральным правительством и штатами-членами федерации позвольте мне прежде всего выразить нашу признательность сомалийскому правительству за подтверждение им на Форуме партнерства с Сомали своей решимости продолжать дело государственного строительства. Германия одобряет цели и задачи, четко определенные в рамках механизма взаимной подотчетности в отношении запланированных на 2020 и 2021 годы выборов, а также в отношении законодательных реформ, касающихся закона о политических партиях, закона о выборах и пересмотра конституции.

Для достижения этих целей первоочередное внимание необходимо уделить налаживанию конструктивного политического сотрудничества между федеральным правительством и всеми штатами-членами федерации. К сожалению, со времени проведения Форума партнерства с Сомали достаточного прогресса в этом деле не было достигнуто, и мы считаем, что им необходимо срочно возобновить координационные совещания, которые следует проводить регулярно для решения остающихся вопросов.

Что касается выборов — первых, как нам напомнили наши докладчики, демократических выборов в стране с 1969 года, — то Германия подчеркивает, что проведение в 2020 и 2021 годах заслуживающих доверия, свободных и справедливых выборов имеет ключевое значение; очевидно, что это одна из важнейших задач, стоящих перед правительством Сомали. Сомалийцы заслуживают того, чтобы принять участие в своевременно проведенных выборах по принципу «один человек — один голос». Считаю, что необходимость проведения выборов по принципу «один человек — один голос» переоценить невозможно. Ввиду того, что до проведения следующих демократических выборов женщины и некоторые маргинализованные группы в основном исключены из нынешних моделей разделения властных полномочий, выборы, с нашей точки зрения, абсолютно необходимо организовать согласно принципу «один человек — один голос».

Для успешного выполнения этой задачи необходимо выполнить два условия: во-первых, своевременно принять до конца текущего года — то есть в течение пяти недель — избирательный кодекс и, во-вторых, добиться среди всех политических сил широкого консенсуса в отношении способов и методов соблюдения такого кодекса. Позвольте мне также отметить, что мы придаем большое значение жизненно важной роли Национальной независимой избирательной комиссии. Германия оказывает этой комиссии финансовую поддержку, и мы хотели бы заверить ее в нашей неизменной политической поддержке проводимой ею чрезвычайно важной и трудной работы. В отношении согласованных сроков позвольте мне также сказать, что, на наш взгляд, не следует допускать какого-либо их продления. Это

поставит под угрозу прошлогодние достижения, и поэтому следует непременно обеспечить соблюдение нынешнего согласованного графика.

Я хотел бы кратко остановиться еще на двух-трех областях, которые мы также считаем весьма важными. Прежде всего, как отметили многие докладчики, нынешняя политическая ситуация в штатах Галмудуг и Джубаленд является препятствием для достижения дальнейшего прогресса и должна быть урегулирована на основе диалога и компромисса. Необходимо приложить серьезные усилия, для того чтобы наверстать упущенное в политических процессах в преддверии выборов 2020 года.

Мое второе замечание касается ситуации в области безопасности, которая, к сожалению, остается очевидной и крайне серьезной проблемой, несмотря на значительный прогресс, достигнутый в секторе безопасности. Мы особенно опечалены и потрясены известием о том, что вчера в окрестностях аэропорта Могадишо была убита активистка гражданского общества и бывший дипломат Альмаас Эльман. Я выражаю наши соболезнования ее семье и народу Сомали. Еще одним напоминанием о сложном характере ситуации в области безопасности стал очередной минометный обстрел комплекса Организации Объединенных Наций силами «Аш-Шабааб», произошедший не далее как в прошлом месяце и напомнивший нам о том, что поддержка, оказываемая сомалийским властям Организацией Объединенных Наций и Миссией Африканского союза в Сомали в борьбе с «Аш-Шабааб», и их вклад в обеспечение безопасности и стабильности остаются абсолютно необходимыми.

Наконец, я хотел бы также сказать несколько слов о нынешней гуманитарной ситуации. Германия по-прежнему крайне обеспокоена ситуацией и ее последствиями для гражданского населения. Помимо других существующих проблем, засуха и наводнения тяжелейшим бременем ложатся на сомалийское общество. Нам настоятельно необходимо продолжить нынешние усилия по преодолению обостряющейся проблемы отсутствия продовольственной безопасности. Мы хотели бы призвать партнеров продолжать принимать практические меры с учетом этой взаимосвязи. Усиливающееся воздействие изменения климата на гуманитарную ситуацию и хрупкие государственные институты Сомали служит наглядным примером тех проблем, которые изменение климата создает для региональной стабильности и безопасности, и мы считаем, что Совету пора обеспечить должный учет изменения климата в качестве фактора, влияющего на мир и безопасность.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы, пользуясь этой возможностью, задать вопрос председателю Национальной независимой избирательной комиссии г-же Ибрагим. Мне было бы интересно узнать ее мнение по конкретному вопросу, касающемуся предстоящих выборов. С учетом ряда существующих проблем большинство партнеров и экспертов сходятся во мнении относительно того, что на данном этапе процесс бумажной регистрации представляется более практичным, чем биометрическая регистрация, и мне было бы очень интересно узнать, согласна ли она с этой оценкой и каков ее дальнейший план действий.

Г-н Шихаб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить наши соболезнования семье Альмаас Эльман и всему сомалийскому народу. Да упокоится душа ее с миром. Я хотел бы также выразить признательность всем докладчикам за их исчерпывающие брифинги. В своем сегодняшнем выступлении я хотел бы сосредоточить внимание на трех вопросах: политической ситуации, положении в области безопасности и гуманитарной ситуации.

Что касается первого вопроса, то мы приветствовали проведение Форума партнерства с Сомали. В рамках согласованного на Форуме механизма взаимной подотчетности были определены приоритетные обязательства как Сомали, так и международных партнеров на период до декабря 2020 года в сферах инклюзивной политики, безопасности и правосудия, а также социально-экономического развития. Эта амбициозная повестка дня требует не только постоянной поддержки международного сообщества, но и тесного сотрудничества между федеральным правительством и штатами — членами федерации. Они должны вести конструктивный диалог в целях мирного урегулирования всех остающихся разногласий.

Наша делегация приветствует информационно-пропагандистскую деятельность руководства федерального правительства, в том числе прошедшую вчера встречу президента Мохамеда Абдуллахи Мохамеда Фармаджо с его предшественниками.

Мы также поддерживаем важнейшую роль Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) в поощрении всеобъемлющего политического урегулирования, осуществляемого при ведущей роли сомалийского правительства. Крайне важно преодолеть политический тупик для ускорения темпов достижения прогресса на многих направлениях и обеспечения соблюдения согласованных сроков, в том числе сроков подготовки к проведению всеохватных выборов, запланированных на 2020—2021 годы, и принятия избирательного кодекса до конца года. Наша делегация с воодушевлением отмечает некоторые обнадеживающие события, в том числе подписание законов о комиссии по борьбе с коррупцией и об управлении поступлениями.

Во-вторых, мы крайне обеспокоены сохраняющейся угрозой, исходящей от «Аш-Шабааб», в том числе участившимися случаями использования этим движением самодельных взрывных устройств и появлением у него новых возможностей получения доходов. Наша делегация осуждает все недавние нападения «Аш-Шабааб», в том числе минометные обстрелы, которым подверглись в прошлом месяце комплексы Организации Объединенных Наций и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Мы приветствуем успехи, достигнутые в ходе совместных операций Сомалийской национальной армии и АМИСОМ в Нижней Шабелле в поддержку осуществления плана перехода, в том числе тот факт, что им удалось взять под свой контроль города, ранее находившиеся под контролем «Аш-Шабааб». Невозможно переоценить важность усиления координации и поддержки усилий по стабилизации обстановки в освобожденных районах. В докладе Генерального секретаря (S/2019/884) приведены свидетельства того, что Сомалийская национальная армия с трудом справляется со своей задачей по формированию сил. В соответствии с резолюцией 2472 (2019) необходимо учесть эту проблему, а также результаты совместной оценки угроз в плане реконфигурации АМИСОМ. Наша делегация призывает международное сообщество в ускоренном и скоординированном порядке оказать содействие в комплектовании сил и создании хорошо подготовленных и оснащенных сомалийских сил безопасности, которые в конечном счете смогут взять на себя функции обеспечения безопасности.

Наконец, нельзя забывать о том, что деятельность по содействию обеспечению мира и стабильности в Сомали осуществляется на фоне тревожной гуманитарной ситуации. Только в 2019 году более 300 000 человек оказались на положении перемещенных лиц в результате засухи и конфликта, в результате чего общее число внутренне перемещенных лиц достигло 2,6 миллиона человек. Недавнее наводнение также привело к перемещению десятков тысяч человек. От острой нехватки продовольствия страдают в общей сложности 2,1 миллиона человек. К сожалению, в Сомали продолжаются нападения на гуманитарных работников и по-прежнему создаются препятствия для их деятельности, что усугубляет и без того непростую и опасную оперативную обстановку. Наша делегация подчеркивает, что настоятельно необходимо обеспечить полную защиту гражданского населения и соблюдение прав человека и норм международного гуманитарного права, и призывает предоставить безопасный и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи.

В заключение я хотел бы выразить признательность федеральному правительству за проявленную им руководящую роль и решимость в осуществлении его программы реформ, некоторые аспекты которой уже начинают приносить плоды. Я хотел бы вновь заявить о том, что Индонезия уважает суверенитет и территориальную целостность Сомали, и отдать дань глубочайшего уважения МООНСОМ, Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали, АМИСОМ и всем тем, кто прилагает усилия для достижения мира и стабильности в Сомали.

Г-н Репкин (Российская Федерация): Благодарим Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Джеймса Суона за обстоятельный брифинг о развитии ситуации в Сомали. Признательны также другим докладчикам за представленную информацию. Присоединяемся к уже прозвучавшим в этом зале соболезнованиям в связи с трагической гибелью Альмаас Эльман.

Россия поддерживает усилия Могадишо по достижению внутриполитической и социально-экономической стабильности. Настроены на дальнейшую интенсивную работу в Совете Безопасности для содействия разрешению кризиса в этой стране при сохранении ее единства и территориальной

целостности. Отмечаем важность для укрепления сомалийской государственности запланированных на 2020—2021 годы всеобщих выборов. Приветствуем предпринимаемые сомалийскими властями шаги по подготовке к этому во всех смыслах историческому событию: в стране впервые за пятьдесят лет будет организовано народное голосование по принципу «один участник — один голос». В Сомали уже исправно функционирует Национальная избирательная комиссия, при поддержке международных партнеров учреждена Национальная целевая группа по обеспечению безопасности в ходе выборов. Следующими логичными шагами на этом пути видим принятие закона о выборах и внесение необходимых изменений в Конституцию. Приветствуем в этой связи подтвержденную на состоявшемся в начале октября Форуме партнерства с Сомали приверженность Могадишо соблюдению сроков выполнения этих обязательств. Рассчитываем, что этот процесс и далее будет развиваться по намеченному сценарию.

Обстановка в Сомали все же остается весьма нестабильной. Федеральное правительство сталкивается с многочисленными вызовами, включая необходимость восстановления государственных институтов, налаживания диалога между центром и регионами, а также между самими регионами. Призываем к продолжению усилий по поиску баланса интересов между всеми кланами. Считаем, что ультиматумы федеральных штатов в отношении Могадишо, отсутствие у них настроя на конструктивное сотрудничество и конфликты между отдельными регионами чреваты усилением центробежных тенденций. Это тормозит общенациональный диалог и осложняет организацию коллективной работы по значимым вопросам сомалийской внутренней повестки дня. С удовлетворением отмечаем результаты, достигнутые федеральным правительством Сомали в процессах примирения в Галмудуге и Юго-Западном штате. Необходимо и далее развивать этот успех. Призываем интенсифицировать усилия по «наведению мостов» с властями Джубаленда и Пунтленда.

Беспокоит возросшая активность террористической группировки «Аш-Шабааб», которая приводит к росту жертв как среди мирного населения, так и военнослужащих Сомалийской национальной армии и Миссии военных наблюдателей Африканского союза (АМИСОМ), включая иностранных специалистов. Считаем АМИСОМ важнейшим компонентом противодействия «Аш-Шабааб». Призываем международное сообщество продолжать согласованные шаги по наращиванию потенциала Сомалийской национальной армии и АМИСОМ. Очевидно, что африканские миротворцы не могут оставаться в Сомали бесконечно. Однако сокращение миссии должно осуществляться поэтапно — по мере того, как Сомалийская национальная армия будет готова самостоятельно обеспечивать безопасность государства и его граждан. Учитывая непростую гуманитарную ситуацию в Сомали, Россия продолжит оказывать помощь стране и сомалийским беженцам в сопредельных государствах посредством целевых взносов в соответствующие фонды Всемирной продовольственной программы. Намерены также продолжить подготовку сомалийских гражданских кадров.

В заключение в очередной раз хотелось бы подчеркнуть, что эффективная борьба с перечисленными вызовами возможна только при строгом соблюдении суверенитета Сомали и невмешательстве внешних игроков во внутренние дела этой страны.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Соединенного Королевства.

Я благодарю Специального представителя за его брифинг и всю работу, которую проводят на местах он и его сотрудники. Я также благодарю нашего коллегу, который участвует в нашем заседании с режиме видеоконференции за прекрасную работу, которую осуществляет Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), и за жертвы, понесенные в борьбе с «Аш-Шабааб» странами, предоставляющими войска АМИСОМ, наряду с сомалийскими национальными силами безопасности. Я также весьма благодарна нашим докладчикам из числа представителей гражданского общества.

Хотела бы также присоединиться к другим ораторам и от имени Соединенного Королевства выразить соболезнования семье г-жи Алмаас Эльман, сотрудницы гуманитарной организации и защитницы жертв сексуального насилия в Сомали, которая была трагически убита вчера. Как отмечали другие ораторы, не далее как два дня назад в ходе нашего заседания, посвященного важности мира и примирения (см. S/PV.8668), на заседании Совета присут-

ствовала ее сестра Ильвад. Выражаем глубочайшие соболезнования и сочувствие их семье.

Я могу быть краткой, так как многие коллеги уже осветили моменты, на которые я хотела обратить внимание. Мы весьма обеспокоены наводнениями и тем, что в результате пострадали люди, которые находятся на положении перемещенных лиц. Мы поддерживаем усилия Сомали по оказанию чрезвычайной помощи, предоставляя питьевую воду, предметы гигиены и медицинские услуги, и намерены и впредь содействовать Сомали в этой связи. Надеемся, что государства-члены обеспечат устойчивое финансирование гуманитарной деятельности.

Мы внимательно следим за работой Форума партнерства по Сомали и надеемся, что теперь он будет тесно сотрудничать с международным сообществом в деле достижения согласованных контрольных показателей. В бюджете Соединенного Королевства на следующий год на преодоление проблем Сомали выделено 400 млн долл. США. Поэтому мы надеемся, что будут выполнены обязательства, взятые Сомали в отношении облегчения бремени задолженности, реформы сектора безопасности, операций по мобилизации сил, а также избирательного права и конституционного обзора. Мы высоко оцениваем стремление Сомали к возобновлению полноценного взаимодействия с международными финансовыми учреждениями и надеемся на дальнейший прогресс. Насколько мне известно, в последнее время между министрами финансов федерального правительства и федеральных штатов ведутся позитивные дискуссии, свидетельствующие о том, что сотрудничество возможно.

В своем выступлении я хотела бы остановиться на выборах. Мы подошли к чрезвычайно важному этапу. Граждане Сомали, как мы слышали от г-на Моаллима, обратились с просьбой о проведении в 2020 и 2021 годах выборов по принципу «один человек — один голос». Крайне важно обеспечить безотлагательное проведение мирных, всеохватных, заслуживающих доверия и транспарентных выборов в соответствии с временной Конституцией, о чем мы слышали от Специального представителя. В частности, как сказал Специальный представитель, мы согласны с тем, что к концу этого года должен быть подписан закон об экономически эффективной и осуществимой модели проведения выборов, как это было согласовано на Форуме партнерства по Сомали. Также необходимо, чтобы были внесены поправки в закон о политических партиях. И мы считаем, что эти законы должны основываться на широком национальном консенсусе, согласованном федеральным правительством и штатами — членами федерации.

Было отрадно видеть, что столь много коллег обращали внимание на вопрос о полном, равноправном и конструктивном участии женщин на всех этапах, и мы также считаем его важным, как и вопрос о свободе средств массовой информации — еще один жизненно важный элемент заслуживающих доверия и мирных выборов. Прежде всего мы присоединяемся к другим ораторам и призываем к постоянному диалогу и сотрудничеству между федеральным правительством и штатами — членами федерации. Это будет не только содействовать процессу проведения выборов, но и поможет достичь цели облегчения долгового бремени. Мы настоятельно призываем все стороны вступить в диалог для урегулирования ситуации в Джуббаленде и добиться прогресса в усилиях по примирению и организации региональных выборов в Галмудуге.

Организация Объединенных Наций и Африканский союз, их государства-члены, а также Европейский союз призваны играть в Сомали важную роль, однако инициатива по налаживанию диалога должна исходить от сомалийских лидеров на федеральном уровне и на уровне штатов. В заключение я хотела бы отметить, что в ближайшем будущем предстоит решить колоссальную задачу, которая заключается в обеспечении перехода к обеспечению безопасности под руководством самих сомалийцев. Как я уже сказала, готовность к действию, которую демонстрируют АМИСОМ и сомалийские национальные силы, заслуживает похвалы, и мы будем и впредь поддерживать их в этом.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

В ходе консультаций мы заслушаем Специального представителя, но представитель Германии задал г-же Ибрагим вопрос о выборах, и я предоставляю ей слово для ответа.

Г-жа Ибрагим (*говорит по-английски*): Хотела бы поблагодарить членов Совета Безопасности за выражения соболезнований в адрес родственни-

ков г-жи Алмаас Эльман. Насколько мне известно, ее семья не понаслышке знает, что такое работа во имя мира. Ее отец, с которым мне довелось сотрудничать, был замечательным человеком, который работал на благо мира, и ее мать также проводит колоссальную работу в области миростроительства. Тот факт, что Сомали по-прежнему переживает подобные потери в момент, когда сомалийские граждане продолжают упорно трудиться во имя достижения мира и стабильности в Сомали, является для страны настоящей трагедией и бедствием. Мы уже потеряли многих. Гибель г-жи Эльман — не единственная наша утрата, и, если мы не попытаемся положить этому конец, то потеряем еще больше. Я сама являюсь жертвой в этом плане, так как мой муж, работавший на благо мира и развития, также был убит. Я не одинока в этом, ведь есть и другие. Но, несмотря на это, мы должны продолжать совместную работу для преодоления наших проблем, наращивания потенциала Сомали и консолидации сомалийского государства. Мы одержим победу, если продолжим идти по намеченному пути.

Теперь я отвечу на некоторые из заданных вопросов. Во-первых, есть несколько причин, в силу которых для Сомали важно провести выборы по принципу «один человек — один голос», а не продолжать существование в рамках клановой модели. Если мы вернемся к методам отбора, которые использовали ранее, то масштабы коррупции будут только расти. Некоторые политики говорят о том, что в ходе выборов 2016 года были достигнуты определенные улучшения. Однако, на наш взгляд, единственным «улучшением» в ходе тех выборов стало усиление коррупции, поскольку были зарегистрированы многочисленные случаи подкупа избирателей и коррупционного поведения. Поэтому Сомали продолжает усилия по сдерживанию коррупции.

Другой вопрос касается возможного влияния «Аш-Шабааб» на членов парламента, поскольку недавно представители этой группы начали организовывать собрания старейшин в находящихся под ее контролем районах, проводить их подготовку и инструктаж и давать им указания относительно того, кого им следует выдвигать в качестве кандидатов и кого следует избрать. Это представляет собой серьезный риск.

Еще один вопрос касается изоляции женщин и меньшинств. Если мы вернемся к проведению клановых выборов, то женщины будут лишены любых возможностей. Две недели назад мы провели консультации с улемами или шейхами племен. Они выразили мнение о том, что необходимо исключить участие женщин в работе парламента или Совета министров. Именно поэтому необходимо провести выборы по принципу «один человек — один голос», с тем чтобы предоставить возможности женщинам, меньшинствам и маргинализованным группам населения.

Был задан также вопрос о том, почему в ходе этих выборов будет использоваться не бумажная регистрация избирателей, а биометрическая. Во-первых, в Сомали не проводится перепись населения. Никому точно не известно, сколько человек имеет право голоса. Кроме того, в результате гражданской войны, или межклановых столкновений, граждане страны утратили доверие друг к другу. Каждый из кланов заявляет о том, что обладает большинством голосов и что у него должно быть больше мест, чем у других. Каким образом можно прояснить эту ситуацию? Сделать это будет трудно.

Еще одна проблема заключается в том, что большое число граждан Сомали имеют одинаковые имена. Многих наших граждан зовут Мохамед, Мохамед Али и так далее, и, поскольку в стране не проводится перепись населения, гражданам не выдаются удостоверения личности с фотографией. Каким образом можно отличить этих людей? Как можно отличить друг от друга двух людей с одинаковыми именами в случае отсутствия у них документа с фотографией, удостоверяющего их личность?

Важно отметить, что два года назад Национальная независимая избирательная комиссия и Организация Объединенных Наций провели совещание с еще одной международной организацией при поддержке Агентства Соединенных Штатов по международному развитию. Вместе мы провели технико-экономическое исследование, которое касалось выборов и должно было помочь нам ответить на вопросы о том, действительно ли население хочет проведения выборов и каким образом оно хотело бы организовать регистрацию избирателей. Мы побывали во всех федеративных штатах и встретились со всеми лидерами и представителями всех групп

гражданского общества. Мы провели отдельные встречи с женщинами и молодежью, а также с шейхами племен. Все сомалийцы отметили, что они не доверяют простому листу бумаги. Как можем мы принять решение, которое противоречит желанию народа?

После возвращения из поездки мы решили изучить доступные нам с экономической и технической точек зрения варианты биометрических систем. Группа по оказанию комплексной поддержки в проведении выборов и ее творческая группа предоставили нам наиболее компетентных экспертов по избирательным процессам. Мы провели с ними несколько обсуждений по вопросу о том, какую биометрическую систему нам следует выбрать. Они представили нам различные варианты биометрических систем идентификации, каждый из которых мы изучили. Мы выбрали не самую дорогую или сложную с технической точки зрения систему, а самую простую, которая предусматривает идентификацию избирателей по фотографии, для того чтобы мы знали, кто именно отдал свой голос. Именно такую биометрическую систему мы используем и именно этого хотят сомалийцы. Некоторые международные партнеры сейчас задают нам вопрос о том, почему мы не используем бумажную систему идентификации. Почему же они не задали этот вопрос два года назад, когда Комиссия утвердила это решение. Комиссия утвердила его два года назад. Мы изучили этот вопрос и знаем, что нужно сомалийцам.

Что касается порядка проведения выборов, то, насколько я помню, в июле 2018 года федеративные штаты и федеральное правительство провели совещание в Байдабо, в ходе которого выработали и утвердили порядок проведения выборов. Затем данный порядок был передан на обсуждение Министерству внутренних дел, которое занималось подготовкой законопроекта о выборах и включило в него соответствующие положения. В настоящее время решение о порядке проведения выборов должен принять парламент. Это не означает, что данный вопрос будет вновь вынесен на обсуждение с участием федеративных штатов или гражданского общества. Данная процедура была обсуждена, согласована и утверждена. Сейчас она находится на рассмотрении в парламенте в качестве законопроекта о выборах. Следовательно, в настоящее время мы ожидаем принятия закона о выборах.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Ибрагим за предоставленные ей разъяснения.

Сейчас я предоставляю слово представителю Сомали.

Г-н Осман (Сомали) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени федерального правительства выразить признательность докладчикам: Специальному представителю Генерального секретаря послу Суону; специальному представителю председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и главе АМИСОМ послу Мадейре; председателю Независимой национальной избирательной комиссии г-же Халиме Ибрагим и исполнительному директору организации «Сомалийская сеть развития молодежи» г-ну Осману Моаллиму.

Их выступления позволили нам получить представление о значительном прогрессе, которого продолжает добиваться Сомали, в то время как их деятельность является значительным вкладом в определение будущего курса развития Сомали, который было четко сформулирован федеральным правительством Сомали. Данная концепция была одобрена и получила решительную поддержку на Форуме партнерства с Сомали, который федеральное правительство Сомали организовало совместно со своими партнерами в Могадишо 1 и 2 октября. Форум предоставил важную возможность для того, чтобы федеральное правительство могло рассказать о своей программе реформ и о значительном достигнутом прогрессе, а также заручиться поддержкой партнеров в решении остающихся задач.

Теперь, когда у нас есть согласованный курс на следующий год, приоритеты Сомали предельно ясны. Мы намерены завершить процесс пересмотра Конституции и продолжить подготовку к проведению в последнем квартале 2020 года выборов по принципу «один человек — один голос». Кроме того, мы одерживаем победу в борьбе с террористической группой «Аш-Шабааб» в ходе наступательных операций, осуществляемых под руководством Сомалийской национальной армии, и параллельно с этим укрепляем наши институты и процессы обеспечения безопасности в целях оказания поддержки нашим силам безопасности и обеспечения защиты нашего народа и нашей территории.

Мы еще на шаг приблизились к достижению в начале следующего года амбициозных контрольных показателей в рамках четвертой программы, осуществляемой под контролем персонала Международного валютного фонда (МВФ). Мы продолжаем повышать устойчивость Сомали к погодным явлениям — как засухам, так и наводнениям, — повышая при этом качество социальных услуг, предоставляемых всем сомалийцам.

Программа реформ является весьма смелой, однако федеральное правительство всецело привержено ее осуществлению при поддержке наших партнеров. Мы настоятельно призываем всех партнеров активизировать свои усилия, с тем чтобы помочь нам в достижении этих целей, и оказывать поддержку в соответствии с этими согласованными приоритетами.

Федеральное правительство Сомали признает, что наши цели не будут достигнуты без сотрудничества и участия федеративных штатов. Они являются важнейшим компонентом государственного управления в Сомали. Крайне важно, чтобы мы вели коллективную работу в национальных интересах.

Президент Мохамед Абдуллахи Мохамед Фармаджо и федеральное правительство Сомали в настоящее время ведут диалог со всеми федеративными штатами и ожидают принятия согласованного плана действий для продвижения национальных интересов Сомали. Мы намерены обеспечить возможность всех федеративных штатов вносить свой вклад в эти усилия и настоятельно призываем наших партнеров оказать нам поддержку в обеспечении подотчетности руководства всех федеративных штатов и внести свой вклад в построение Сомали будущего, а не Сомали прошлого.

Это означает, что необходимо принять подлинные меры по примирению и провести справедливые, транспарентные и всеохватные выборы не только на федеральном уровне, но и на уровне федеративных штатов. Там, где избирательный процесс не будет отвечать этим критериям, федеральное правительство Сомали не признает его результатов, и мы призываем наших партнеров поступить таким же образом.

Мы прилагаем усилия для того, чтобы оставить в прошлом практику вмешательства в избирательную деятельность и влияния на независимые органы, ответственные за проведение выборов. Поэтому, несмотря на сохраняющиеся политические разногласия, мы призываем наших партнеров продолжать оказывать поддержку Национальной независимой избирательной комиссии в целом, в том числе в техническом и финансовом плане, в целях реализации важнейших согласованных задач, таких как регистрация избирателей, что позволит нам еще на шаг приблизиться к выполнению обещания о проведении выборов в 2020-2021 годах.

Для того, чтобы укрепить доверие к правительству, мы должны добиться от федерального правительства и правительств штатов соблюдения более высоких стандартов поведения, чем в прошлом. Старым и пагубным способам управления, безусловно, нет места в светлом будущем Сомали. Мы добиваемся значительного прогресса в создании основ для более инклюзивного и транспарентного управления. В Галмудуге продолжаются усилия по примирению, и мы работаем со всеми заинтересованными сторонами в целях обеспечения справедливой представленности общин и создания условий для проведения выборов под руководством единой администрации Галмудуга.

Что касается ситуации в Джубаленде, то федеральное правительство Сомали и международное сообщество взаимодействуют со всеми заинтересованными сторонами, включая местные власти, в целях поиска путей продвижения вперед и предоставления народу Джубаленда тех возможностей, которыми располагают другие штаты, для создания всеохватной и перспективной администрации штата. Федеральное правительство Сомали продолжает подготовку к проведению в последнем квартале 2020 года выборов по принципу «один человек — один голос». Для этого Форум партнерства с Сомали намерен добиться принятия закона о выборах к концу декабря и завершения пересмотра Конституции к июню 2020 года. Буквально вчера президент Мохамед Абдуллахи Мохамед Фармаджо встретился с двумя бывшими президентами Сомали — Его Превосходительством Шейхом Шарифом Ахмедом и Его Превосходительством Хасаном Шейхом Мохамудом. Кроме того, завтра, в субботу, президент также встретится со всеми остальными политическими партиями и лидерами мирной оппозиции. Единство цели и готовность взять на себя ведущую роль, которые президент Мохамед Фармаджо про-

демонстрировал в ходе встречи с бывшими главами государств и другими лидерами оппозиции, служат убедительным свидетельством приверженности Сомали проведению в следующем году подлинно исторических демократических выборов.

Кроме того, Сомали продолжает добиваться успехов в укреплении безопасности. В Нижней Шабелле продолжаются операции по обеспечению более эффективной защиты Могадишо, которые являются частью стратегического плана обеспечения безопасности в этом городе. Сомалийская национальная армия впервые способна удерживать позиции и успешно отражать жестокие нападения «Аш-Шабааб». Мы воздаем должное Африканскому союзу и нашим коллегам из Миссии военных наблюдателей Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), сражающимся бок о бок с Сомалийскими силами безопасности, и выражаем искреннюю признательность странам, которые предоставляют воинские и полицейские контингенты для АМИСОМ и ежедневно демонстрируют свою солидарность с нами в борьбе с терроризмом. Еще одним важным шагом в этом направлении стало принятие законопроекта о борьбе с коррупцией, подписанного президентом Фармаджо в сентябре. Принятие данного законопроекта является частью более широкого пакета реформ, направленных на борьбу с коррупцией и обеспечение того, чтобы средства, предназначенные для выполнения важнейших и наиболее актуальных национальных задач, не использовались в иных целях.

Для финансирования этих приоритетных задач кабинет министров утвердил в октябре бюджет на 2019-2020 годы в размере 350 млн долл. США. Такое увеличение объема бюджета стало возможным благодаря бюджетно-налоговой реформе и сомалийскому населению, которое содействовало правительству в сборе налогов. Пятьдесят пять процентов бюджетных средств будет поступать из внутренних источников, а дефицит будет покрываться за счет донорской поддержки, что станет еще одним важным шагом на пути Сомали к достижению самообеспеченности. Пока мы прилагаем усилия на основе этих реформ, неуклонно приближается момент, когда в начале 2020 года будет принято решение относительно облегчения бремени задолженности, и мы рассчитываем, что все наши партнеры окажут нам поддержку в достижении этой важной для Сомали вехи.

Несмотря на наши настойчивые усилия, Сомали по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами, а также с весьма неблагоприятными погодными явлениями. Дожди, выпавшие на территории центральной и южной частей Сомали, привели к разрушительным и опустошительным последствиям для сотен тысяч людей. Федеральное правительство Сомали предпринимает в связи с этим усилия для оказания чрезвычайной помощи и содействия в преодолении последствий этих явлений, параллельно принимая меры для повышения устойчивости Сомали, чтобы в будущем страна могла лучше справляться с подобными явлениями. Важнейшими компонентами этой стратегии являются инфраструктура, управление водными ресурсами и водохозяйственная деятельность, и федеральное правительство Сомали привержено делу удовлетворения не только неотложных потребностей тех, кто пострадал от наводнений, но и долгосрочных потребностей Сомали, связанных с преодолением последствий опасных погодных явлений в будущем. Поэтому мы подчеркиваем важность взаимосвязи между оказанием гуманитарной помощи и оказанием помощи в целях развития.

В заключение хочу отметить, что постепенно, шаг за шагом, осуществляются значительные устойчивые преобразования, особенно в сложном процессе государственного строительства. Сегодняшние докладчики рассказали о том, как эти изменения происходят на местах. Мы понимаем: может показаться, что такие изменения осуществляются не достаточно оперативно и происходят не достаточно быстро ввиду того, что сохраняются многочисленные препятствия. Однако благодаря твердой приверженности федерального правительства и народа Сомали и постоянной поддержке со стороны наших партнеров мы будем продолжать постепенно их преодолевать.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч 15 мин.